Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 32

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 32 Bern, Dienstag 8. Februar 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, mardi 8 février 1949 **No 32**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 127660—127679.
BRB betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Bürsten- und Pinselindustrie. ACF concernant le contrat collectif de travail pour l'industrie suisse des brosses et des pinceaux. DCF concernente il contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera delle spazzole e dei pennelli.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit den westlichen Besetzungszonen Deutschlands. Relations économiques avec les zones d'occupation de l'Allemagne occidentale. Relazioni economiche con le zone d'occupazione occidentali della Germania.
France: Réglementation des importations.
Schweizerische Nationalbank (Mitteilung). Banque nationale suisse (communiqué).
Telegrammverkehr mit dem Staate Israel und mit Palästina. Relations télégraphiques avec l'Etat d'Israël et avec la Palestine.
Separatabzug: Neuer französischer Zolltarif.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Nachstehende Schuldbriefe werden als vermisst gemeldet:

a) Inhaberschuldbrief von Fr. 5000 vom 9. Dezember 1937, auf Louis Sauter, Direktor, Mannenbach, ursprünglich auf Dr. iur. Werner Feilchenfeld, Tel Aviv (Liegenschaft in Mannenbach). Pfandprotokoll Band 3, Seite 260, Nr. 58.

b) Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000, vom 3. März 1943, auf Frau Hanna Auerbach-Weber, Berlingen, ursprünglich Paul Auerbach, alt Direktor, Berlingen, Pfandprotokoll 3, Seite 465, Nr. 2.

Die allfälligen Besitzer der vorbenannten Schuldtitel werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist von der Publikation an dem Grundbuchamt Berlingen vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Steckborn, den 1. Februar 1949. (W 122³)

Gerichtspräsidium Steckborn: J. Hanhart.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 27. Oktober 1927, G.-Pf.-Belege Serie I, Nr. 3576, zu Lasten der Rechtsnachfolger des Ernst Staub, gewesener Bahnbeamter der SBB, in Herzogenbuchsee, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief binnen Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg, dem Richteramt Wangen vorzulegen. Wird die Urkunde nicht innert nützlicher Frist vorgelegt, so wird sie kraftlos erklärt.

Wangen a. d. A., den 7. Februar 1949. (W 123³)

Der Gerichtsschreiber: Paul Jufer.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Maria Appenzeller & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1949, Seite 270), Atelier für Damenkonfektion. Die Gesellschafterin Marie Appenzeller geb. Heller, lebt mit ihrem Ehemann Heinrich Appenzeller nicht in Gütertrennung.

31. Januar 1949. Vertretungen ausl. Fabrikations- und Handelshäuser.

M. F. Baumann & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1946, Seite 1071), Vertretungen ausländischer Fabrikations- und Handelshäuser. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Oktober 1948 sind von der «M. F. Baumann & Co. A. G.», in Zürich, übernommen worden.

31. Januar 1949. Elektro-akustische Geräte usw.

M. F. Baumann & Co. A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Vertrieb von elektro-akustischen Geräten, Uebernahme von Vertretungen in solchen Artikeln, Beteiligung an verwandten Unternehmungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft «M. F. Baumann & Co.», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Oktober 1948, wonach die Aktiven Fr. 127 112.22 und die Passiven Fr. 77 112.22 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 50 000, der durch Zuerkennung der 50 Aktien der Gesellschaft getilgt wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Lienhard Keller, von und in Zürich, als Präsident, Rolph Baumann und Franz Baumann, beide von Wädenswil, in Zürich, sowie Albert Kyburz, von Oberentfelden, in Aarau. Lienhard Keller und Rolph Baumann führen Einzelunterschrift; Franz Baumann und Albert Kyburz führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Forchstrasse 103 in Zürich 8.

3. Februar 1949.

Baugenossenschaft Halde Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1945, Seite 846). Eduard Neri ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Alfred Bowee, von Lenk (Bern), in Zürich, als Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar.

3. Februar 1949.

Gustav Rau & Cie., Clichéanstalt, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1948, Seite 2973), Klischees jeder Art usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Kommanditgesellschaft « Gustav Rau & Cie., Clichéanstalt, Inhaber A. Stanek & Cie. », in Zürich 4.

3. Februar 1949.

Gustav Rau & Cie., Clichéanstalt, Inhaber A. Stanek & Cie., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Anton Stanek, von Zürich, in Zürich 9, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Gustav Rau, von und in Zürich, als Kommanditär, mit einer Kommanditsumme von Fr. 35 000, welche durch Verrechnung liberiert worden ist, und Rudolf Stanek, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft « Gustav Rau & Cie., Clichéanstalt », in Zürich 4, übernommen hat. Herstellung von Klischees jeder Art. Brauerstrasse 51.

3. Februar 1949.

Schausteller-Verband Zürich, in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1948, Seite 2406). Die Generalversammlung vom 12. Januar 1946 hat neue Statuten genehmigt. Zweck des Vereins ist die Wahrung der ideellen und materiellen Interessen der Mitglieder sowie die Pflege der Solidarität unter den Mitgliedern. Er bezweckt im besonderen: a) Erledigung aller Angelegenheiten, die mit dem Schaustellerbetrieb in Zusammenhang stehen; b) Herausgabe eines Verbandsorganes; c) Schaffung eines ständigen Sekretariates; d) Schaffung einer obligatorischen Sterbe- und Unterstützungskasse und eventuell weiterer Kassen zur Unterstützung der Mitglieder in Krankheits- und Unfallfällen sowie bei unverschuldeter Arbeitslosigkeit. Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung, der Vorstand, das Sekretariat und der oder die Revisoren.

3. Februar 1949.

« Swissair » Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1948, Seite 2225). Es wohnen: Dr. Gottfried von Meiss, technischer Direktor, in Küsnacht (Zürich), Ulrich Keller, Vizedirektor, in Zürich, und Charles Messmer, Vizedirektor, in Dietikon. Die Prokura von Ernst Fricker ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Isidor Lack, von Basel, in Kloten.

3. Februar 1949.

Verband der Firmen für sanitäre Anlagen, Zürich, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1947, Seite 206). Wilhelm Goldenbohm ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Witschi, von Jegenstorf (Bern), in Zürich, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

3. Februar 1949. Heftmaschinen.

Aiwin Marquardt, in Zürich (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2609), Generalvertretung der Bostitch-Heftmaschinen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Anton Grammer, von Zürich, und Paul Marquardt, von Zürich, beide in Zürich.

3. Februar 1949.

A.-G. für Handels- und Gewerbeförderung Pius, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1948, Seite 3194). Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. Januar 1949 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

3. Februar 1949. Photographische Artikel.

A. H. Peter, in Zürich (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1946, Seite 1714), photographische Artikel usw. Neues Geschäftslokal: Zollstrasse 42.

3. Februar 1949. Mechanische Werkstätte usw.

Mechana, E. Ingold, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Walter Ingold, von Winterthur, in Zürich 11: Mechanische Werkstätte und Apparatebau. Tramstrasse 142.

3. Februar 1949. Möbelschreinerei.

R. & S. Schurter, in Lufingen. Unter dieser Firma sind Rudolf Schurter und Siegfried Schurter, beide von Freienstein, in Lufingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang genommen hat. Möbelschreinerei sowie Handel mit Holzwaren.

3. Februar 1949. Textilien.

Emil Specker, in Zürich (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1941, Seite 1917), Textilien. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft « Emil Speckers Erben », in Zürich 7, erloschen.

3. Februar 1949. Textilien.

Emil Speckers Erben, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Witwe Jeanne Specker, geb. Taled, Lucienne Specker und Irene Katharine Specker, alle von Zürich, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-

firma «Emil Specker», in Zürich, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Maria Baur, von und in Zürich. Vertretungen, Import und Handel mit Textilien. Witikonerstrasse 31.

3. Februar 1949.

Fleckviehzucht-Genossenschaft Fehraltorf, in Fehraltorf (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1947, Seite 702). Die Generalversammlung vom 17. Mai 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung der Fleckviehzucht im allgemeinen und speziell die Heranbildung eines rassenreinen Zuchtviehstammes. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift. Die Unterschrift von Hans Weiss ist erloschen; er bleibt Vizepräsident des Vorstandes.

3. Februar 1949.

Milchproduzentengenossenschaft Sünikon, in Steinmaur (SHAB. Nr. 104 vom 7. Mai 1937, Seite 1057). Die Generalversammlung vom 17. Januar 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch die Veranstaltung von Vorträgen und Kursen und die rationelle Versorgung von Sünikon mit Milch und Milchprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Sie sind ausserdem zu unbeschränkten Nachschüssen verpflichtet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

3. Februar 1949. Treuhandgeschäfte.

Interzell A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 234 vom 8. Oktober 1942, Seite 2275), Treuhandgeschäfte. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. Januar 1949 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Interzell A.-G. in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Heinrich Herz und Dr. Robert Blass sind erloschen. Einziger Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hürlimann, Präsident des Verwaltungsrates.

3. Februar 1949.

Maggi-Unternehmungen A. G., in Kemptthal, Gemeinde Lindau (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1948, Seite 2269). Dr. Wilfried Spinner gehört dem Verwaltungsrat nicht mehr an; er ist auch als Direktor zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Unterschrift von Adolf Seiferle erloschen. Cyril le Brocq Pepin ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neu ist als Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift gewählt worden Theodor Waldesbühl, von Bremgarten (Aargau), in La Tour de Peilz. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

3. Februar 1949.

Milchproduzenten-Genossenschaft Hadlikon, in Hadlikon, Gemeinde Hinwil (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1942, Seite 554). Jakob Keller und Otto Weber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Wilhelm Eschmann ist nicht mehr Quästor und Vizepräsident, sondern Präsident, und neu sind in den Vorstand gewählt worden: Eduard Raths, von Wetzikon, als Quästor und Vizepräsident, sowie Ernst Weber, von Hinwil, als Aktuar, beide in Hinwil. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

3. Februar 1949. Fuhrhalterei, Autotransporte usw.

Walter Stössel, in Bäretswil. Inhaber dieser Firma ist Walter Stössel, von und in Bäretswil. Fuhrhalterei, Autotransporte (Sachen), Taxameterbetrieb, Handel mit Brennholz. Waswies.

3. Februar 1949. Kleinapparate.

Schall & Kunz, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1946, Seite 3326). Der Gesellschafter Alfred Kunz ist ausgetreten. Neu ist als Gesellschafter eingetreten Walter Anton Schmid, von Richterswil, in Zürich 4. Die beiden Gesellschafter Hans Schall und Walter Anton Schmid führen Kollektivunterschrift. Die Firma wird abgeändert in: **Schall & Schmid.** Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Konstruktion von und Handel mit Kleinapparaten. Neues Geschäftslokal: Goldackerweg 9 in Zürich 9.

3. Februar 1949.

Hermann Bussard A. G. für Maschinenbau und elektrische Unternehmungen, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1948, Seite 2641). Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Otto Bussard; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Margaritha Bussard-Flück ist jetzt Präsidentin des Verwaltungsrates; sie bleibt Direktorin.

3. Februar 1949. Bauarbeiten.

Walo Bertschinger AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1947, Seite 2202), Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. Walo Bertschinger sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walo Bertschinger jun., Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Oscar Rüegg, von und in Zürich.

3. Februar 1949. Halb- und Fertigfabrikate.

Edwin Peter, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Edwin Peter, von Bettwiesen (Thurgau), in Zürich 6. Handel mit Halb- und Fertigfabrikaten. Rotstrasse 26.

3. Februar 1949.

Braunviehzuchtgenossenschaft Obfelden, in Obfelden (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1948, Seite 3370). Die Generalversammlung vom 20. März 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Braunviehzucht. Es werden Anteilscheine zu Fr. 10 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Publikationsorgan ist das schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Kollektivunterschrift führen nun auch Hermann Meier, als Vizepräsident, und Gottlieb Baur, als Kassier, beide von und in Obfelden. Gottlieb Baur ist nicht mehr Quästor.

3. Februar 1949.

Milchgenossenschaft Wildberg-Ehrikon, in Wildberg (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1933, Seite 2462). Die Generalversammlung vom 26. April 1941 und vom 13. November 1948 haben die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der in Wildberg-Ehrikon produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen und die rationelle Versorgung der Kunden mit Milch und Milchprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Genossenschafter persönlich und solidarisch. Sie sind überdies zu unbeschränkten Nachschussleistungen verpflichtet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder mit dem Aktuar. Emil Kübler und Jakob Graf sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Walter Jucker, als Präsident, Hans Kübler, als Kassier, und Alfred Manz, als Aktuar, alle von und in Wildberg.

3. Februar 1949.

Baugesellschaft zum Brunnen, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1948, Seite 1046). Die Prokura von Heinrich Wild ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Huber, von und in Zürich.

3. Februar 1949.

Merkur Immobilien A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 249 vom 27. Oktober 1947, Seite 3126). Die Prokura von Heinrich Wild ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Huber, von und in Zürich.

3. Februar 1949. Unternehmungen der Kinobranche.

KIMA G. m. b. H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 114 vom 16. Mai 1944, Seite 1105), Betrieb von Unternehmungen der Kinobranche usw. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Otto Hauser wohnt in Kilchberg (Zürich).

3. Februar 1949. Textilien usw.

Areal G. m. b. H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1947, Seite 2597), Textilien usw. Neues Geschäftslokal: Delphinstrasse 14, in Zürich 8.

3. Februar 1949.

Rüegg & Co. A.-G., Bankgeschäft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1949, Seite 174). Die Prokura von Rudolf Knecht ist erloschen.

3. Februar 1949.

Kurz A.G. Spezialhaus für Damenkonfektion, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1948, Seite 3346). Neues Geschäftslokal: Nüschelerstrasse 10, in Zürich 1.

3. Februar 1949. Hafner- und Kaminfegergeschäft.

J. Neff & Sohn, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1947, Seite 2723), Hafner- und Kaminfegergeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Februar 1949. Technische Artikel.

Weber & Sohn, in Zollikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1946, Seite 942), technische Artikel. Diese Gesellsehaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Februar 1949.

Tuberkulose-Rückversicherungs-Verband des Schweizerischen Betriebs-Krankenkassen-Verbandes (TRVS), in Winterthur, Genossenschaft (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1948, Seite 622). Die Delegiertenversammlung vom 20. September 1947 hat neue Statuten genehmigt. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

3. Februar 1949. Artikel verschiedener Art.

Setarti A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1945, Seite 1174), Artikel verschiedener Art usw. U. Jakob Büchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bernhard Zimmermann ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident; Jakob Boos ist jetzt Aktuar und Vizepräsident des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift.

4. Februar 1949. Gold- und Silberschmiedearbeiten.

«Goldschmitte», F. Fankhauser, A. Hepp & A. Huber, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1947, Seite 646), Werkstätte für Gold- und Silberschmiedearbeiten. Fritz Fankhauser ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma wird abgeändert auf **«Goldschmitte», Hepp & Huber.**

4. Februar 1949. Bijouteriewaren, Photoarbeiten usw.

Charles Léon Frein, «Imfreinex», in Zürich (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1948, Seite 1496), Bijouteriewaren. Der Geschäftsbereich umfasst nun auch: Import und Export in Waren aller Art; Photoarbeiten. Neues Geschäftslokal: Florastrasse 50.

4. Februar 1949. Damenkleider.

Agatha Hürsch, in Zürich (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1945, Seite 1122), Damenkleider. Die Inhaberin wohnt in Zürich 5. Neues Geschäftslokal: Langstrasse 210.

4. Februar 1949. Versicherungen.

H. Well-Erlsmann, in Zürich (SHAB. Nr. 206 vom 3. September 1940, Seite 1593), Versicherungsbureau. Neues Geschäftslokal: Sternenstrasse 11.

4. Februar 1949. Waren verschiedener Art.

Albert Lindenmann, in Männedorf. Inhaber dieser Firma ist Albert Lindenmann, von und in Männedorf. Import von Waren verschiedener Art; Vertrieb der Angelschnur «Tolin». Seestrasse.

4. Februar 1949. Textilien, technische Artikel.

Walter Bill, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Bill, von Winterthur und Münchenbuchsee, in Zürich 11. Handel mit Textilien und technischen Artikeln. Dörflistrasse 62.

4. Februar 1949. Farben, Lacke, chemische Produkte.

R. Schwoerer «Syn-Tone»-Vertrieb, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Schwörer, von Zürich, in Zürich 7. Vertrieb der «Syn-Tone»-Farben sowie Handel mit Lacken und chemischen Produkten. Samariterstrasse 4.

4. Februar 1949. Maschinen, Apparate, mechanische Werkstätte.

H. Steinemann, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon. Inhaber dieser Firma ist Hans Steinemann, von Zürich, in Zürich 11. Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten; mechanische Werkstätte. Richthofstrasse 213.

4. Februar 1949. Elektrische Anlagen.

Häsler & Matter, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Walter Häsler, von Gsteigwiler, in Spiez, und Max Matter, von Zürich und Köllikon, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1949 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Erstellung von elektrischen Anlagen. Birmensdorferstrasse 257.

4. Februar 1949.

Elektropatent, Gesellschaft für Patentverwertung, Skene & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Robert von Skene, von Zürich, in Kreuzlingen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Friedrich Julius Maas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang genommen hat. Der Kommanditär hat seine Kommanditsumme durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft liberiert. Verwertung von Patenten der Elektrobranche. Wehntalerstrasse 298.

4. Februar 1949.

Modehaus Charmy Pelz-Kuhn A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Pelzwaren und Damenkonfektion und ist berechtigt, andere gleichartige oder ähnliche Geschäfte zu erwerben und zu betreiben, Vertretungen anderer Firmen anzunehmen oder sich an andern Geschäften zu beteiligen, welche mit dem Zweck der Gesellschaft

direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Oscar Gablinger, als Präsident, sowie Arthur Kuhn und Isaak Gablinger, alle von und in Zürich. Oscar Gablinger, Präsident des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Limmatquai 22 in Zürich 1.

4. Februar 1949. Rohmaterialien, Maschinen usw.

Steatit Verkaufsgeselischaft A.G. (Société de Vente de Stéatite S.A.) (Steatite Trading Limited), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1947, Seite 2828). Die Generalversammlung vom 27. Januar 1949 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist der Import, Export von und Handel mit Rohmaterialien aller Art, vornehmlich keramischer, chemischer, pharmazeutischer, metallurgischer und elektrotechnischer Produkte sowie Maschinen aller Art, sei es kommissionsweise oder auf eigene Rechnung sowie Fabrikation und Beteiligung an solchen und ähnlichen Handels- und Fabrikationsfirmen in allen verwandten Gebieten. Die bisherigen 120 Namenaktien zu Fr. 1250 sind in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist sodann durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 350 000, zerfallend in 350 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert, wovon der Teilbetrag von Fr. 200 000 durch Verrechnung. Armand Charles Simon-Bächli, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1. Februar 1949. Haushaltungsartikel.

Arn & Hotz, in Bern, Vertretung von Haushaltungsartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2034). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. Februar 1949. Schaufenster- und Ausstellungsmaterial usw.

Paul Kräuchi & Co., in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Fabrikation von und Handel mit Schaufenster- und Ausstellungsmaterial, Handel mit Papierwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1948, Seite 2526). Durch Erkenntnis des Konkursrichters von Bern vom 26. Januar 1949 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

2. Februar 1949.

Etuifabrik Bern A.G. (Fabrique d'Etuis Berne S.A.) (Manufacturers of Deluxe-cases Berne LTD.), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Fabrikation von und Handel mit Etuis aller Art, Kartonnagen, Maroquinerie usw. (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1948, Seite 1731). Durch Erkenntnis des Konkursrichters von Bern vom 26. Januar 1949 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. Februar 1949.

Schindler Aufzüge & Motoren A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1947, Seite 3674). Die Prokuristin Rosa Meyer heisst nun infolge Verheiratung Rosa Heizmann, Ehefrau des Adolf Josef, von Erschwil (Solothurn), in Bern.

3. Februar 1949. Diätetische, chemisch-pharmazeutische Produkte usw.

Dr. A. Wander A.G., in Bern, Fabrikation und Verkauf von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten und von Erzeugnissen der Lebens- und Genussmittelbranche usw. (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1948, Seite 2722). Der Verwaltungsrat Dr. Karl Albert Wander ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er wurde von der Generalversammlung vom 5. März 1948 zum Ehrenpräsidenten ernannt und führt für die Firma weiterhin Einzelunterschrift. In seiner Sitzung vom 8. Dezember 1948 hat der Verwaltungsrat Dr. Werner H. Spörri, von Kyburg (Zürich), in Bern, die kollektive Vollunterschrift verliehen. Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 115.

3. Februar 1949. Bauunternehmung.

Jb. Merz & Co. A.G., in Bern, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten für eigene und fremde Rechnung (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1946, Seite 2854). Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Neuer Präsident ist Willi Merz, von Beinwil a. See, in Gümligen, Gemeinde Muri; neuer Vizepräsident ist Roland Merz, von Beinwil am See, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; ihre bisherigen Kollektivprokuren sind erloschen. Die Einzelunterschrift des bisherigen Verwaltungsrates Jakob Merz ist erloschen. Willi Merz, Roland Merz und Jakob Merz, vorgenannt, zeichnen je zu zweien kollektiv. Sekretärin des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Elsbeth Merz, von Beinwil am See, in Bern.

3. Februar 1949.

Hans Kissling, Eisenbau A.G., in Bern, Betrieb einer Eisenbau- und Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1947, Seite 2538). Der einzige Verwaltungsrat Hans Kissling ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 2. Februar 1949 wurde an seiner Stelle als Verwaltungsrat gewählt: Ida Kissling-Burgermeister, und als Direktor deren Sohn Hans Kissling, beide von Erlach, in Bern. Sie zeichnen mit Einzelunterschrift.

3. Februar 1949.

Verband Schweizerischer Teigwarenfabrikanten (Union des Fabricants suisses de pâtes alimentaires) (Unione dei Fabbricanti svizzeri di paste alimentari), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1947, Seite 1638). Kollektivprokura wurde erteilt an Paul Cuendet, von Ste-Croix (Waadt), in Bern; er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Biel

26 janvier 1949. Textiles, habillement, nouveautés, modes, etc.

FEMINA S. A., à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 17 janvier 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la création et l'exploitation en Suisse et à l'étranger de commerces de textiles, d'habillement, de nouveautés et de modes. La société pourra aussi effectuer toutes opérations immobilières. Le capital social est de 500 000 fr., divisé en 500 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence 200 000 fr. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement de deux membres, soit: Emile Brunschwig, de Genève, à Cologny (Genève), président; Jean Meyer, de Casima (Tessin), à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des administrateurs Emile Brunschwig et Jean Meyer. Locaux: rue de Nidau 5.

3. Februar 1949. Versicherungen.

O. Grimmer, Filiale in Biel. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Bern im Handelsregister des Amtsbezirks Bern seit 21. Februar 1946 eingetragenen Einzelfirma «O. Grimmer», Versicherungen und Vertretungen, insbesondere Uebernahme und Weiterführung einer Generalagentur der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, in Biel eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Otto Werner Grimmer, von Knonau, in Worb, und durch Max Gysin, von Basel und Liestal, in Genf, welchem Einzelprokura erteilt ist. Generalagentur der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel. Bahnhofstrasse 12.

3. Februar 1949.

Miniaturkugellager A. G. (Roulements à Billes miniatures S. A.) (Miniature Ball Bearings Ltd.), in Biel (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1947, Seite 2190). Kollektivprokura wurde erteilt an Philippe Boillat, von Loveresse, in Biel. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

3. Februar 1949.

Technorapid G. m. b. H. Metallgiesserei und Apparatefabrik Biel, in Biel (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1948, Seite 1222). Durch Urteil vom 18. Januar 1949 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

3. Februar 1949. Maschinen.

Louis Beutler, in Biel. Fabrikation von Maschinen (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1926, Seite 312). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven, ausgenommen Liegenschaften und Hypotheken, gehen über an die Kollektivgesellschaft «Louis Beutler & Sohn», in Biel.

3. Februar 1949. Maschinen.

Louis Beutler & Sohn, in Biel. Louis Beutler und Willy Beutler, beide von Trubschachen, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven, ausgenommen Liegenschaften und Hypotheken, der erloschenen Einzelfirma «Louis Beutler», in Biel, übernommen hat. Fabrikation von Maschinen. Gutenbergstrasse 3.

Bureau Burgdorf

4. Februar 1949. Hotel.

Joseph Elsig, in Burgdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Joseph Elsig, von Filet (Wallis), in Burgdorf. Betrieb des Hotel «Krone». Hohengasse 25.

4. Februar 1949. Bekleidung.

P. Wehrli, in Höchstetten bei Koppigen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Wehrli, von Vechigen, in Höchstetten bei Koppigen. Handel mit und Versand von Bekleidungen.

Bureau de Delémont

2 février 1949. Constructions, immeubles.

Losinger et Co. S. A. (Losinger & Co. A. G.) (Losinger & Co. S. A.), succursale à Delémont. Sous cette raison sociale, la société anonyme Losinger & Co. S. A. (Losinger & Co. A. G.) (Losinger & Co. S. A.), à Berne, inscrite au registre du commerce de Berne le 26 avril 1922 (dernière publication: FOSC. du 21 janvier 1949, N° 17, page 206), a, suivant décision de son conseil d'administration du 30 décembre 1948, créé une succursale à Delémont. La société a pour but l'exécution de constructions de tous genres, ainsi que l'achat et la vente d'immeubles. Elle peut s'intéresser à des entreprises identiques ou analogues en Suisse et à l'étranger. La succursale est engagée par les signatures individuelles de François-Eugène Losinger, de Berne et de Berthoud, à Berne, administrateur unique, d'Emile Weber, de Mönchaltorf, à Delémont, directeur de la succursale, et d'Ernest Studer, de Gondiswil, à Berthoud. Bureaux de la succursale: route de Rossemaison 27.

3 février 1949. Constructions, etc.

Domenico De Tomasi et Cie, à Delémont, entreprise de constructions et de bâtiments, société en nom collectif (FOSC. du 12 octobre 1927, N° 239, page 1803). Cette raison sociale est radiée d'office, en application des dispositions de l'art. 68, al. 2, de l'O. R. C., par suite du départ des associés.

Bureau Interlaken

4. Februar 1949.

Palace Hotel des Alpes A. G., in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB. Nr. 56 vom 9. März 1937, Seite 558). Diese Gesellschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher als aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in. **Palace Hotel des Alpes A. G. in Liq.** Liquidatoren sind die Mitglieder des Verwaltungsrates Fritz von Allmen, Präsident, Paul Tschudin, Sekretär, und Walter Hofmann, Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

4 février 1949. Boucherie, etc.

Pierre Bon, à Perrefitte. Le chef de la maison est Pierre Bon, des Bois (Berne), à Perrefitte. Boucherie-charcuterie.

Bureau de Porrentruy

1er février 1949. Photographie.

J. Hüsser et fils, à Porrentruy, photographie d'art et industrielle, agrandissement en tous genres, encadrement de tous styles et articles pour amateurs (FOSC. du 15 janvier 1941, N° 12, page 99). La société est dissoute depuis le 8 octobre 1947. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

31 janvier 1949.

Banque populaire suisse, agence à Saignelégier (FOSC. du 9 septembre 1942, N° 209, page 2039), société coopérative avec siège central à Berne. Le conseil d'administration a nommé directeur du siège de Tramelan-Dessus Georges Lutz, de Grindel (Soleure), à Tramelan-Dessus, en lui conférant la signature collective, valable également pour l'agence de Saignelégier. La signature de Jacques Bosshart est éteinte pour l'agence de Saignelégier.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

4. Februar 1949. Kaffeerösterei, Kolonial- und Textilwaren usw.

Alfred Gerber, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Alfred Gerber, von Röthenbach i. E., in Münsingen. Kaffeerösterei, Kolonial- und Textilwaren sowie Konfektion. Tägertschistrasse.

Bureau Thun

3. Februar 1949. Holz, Sperrholz usw.

Hans Michel, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans Michel, von Bönigen, in Thun. Holzhandlung, insbesondere Handel mit Sperrholzplatten, Tischlerplatten, Holzfaserplatten, Renovit, Sperrotex. Bärenplatz 15.

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. Februar 1949. Tuch, Mercerie, Bonneterie usw.

Frau Fischer, in Menznau, Tuch-, Mercerie- und Bonneteriewaren en détail und verschiedene Waren (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1946, Seite 309). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Februar 1949. Trikot, Damenbekleidung.
Kirchgraber, in Luzern, Trikot, Damenbekleidung (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1945, Seite 1263). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Februar 1949.
Immobilien-Genossenschaft Pilatus, in Meggen (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1945, Seite 1411). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 4. Dezember 1948 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt, auf der Basis der Selbsthilfe durch Zusammenschluss der Interessenten, den An- und Verkauf und die Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften sowie die Durchführung von Immobiliengeschäften allgemeiner Natur. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift führen die beiden bisherigen Vorstandsmitglieder kollektiv.

2. Februar 1949.
Wagons-Lits-Cook, Organisation mondiale de Voyages, société anonyme, Bruxelles, Succursale de Lucerne, in Luzern (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1939, Seite 1526), mit Hauptsitz in Bruxelles. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1947 haben die Aktionäre neue Statuten beschlossen. Die Firma der Gesellschaft ist nun: «Thos Cook & Son», und entsprechend lautet nun die Firma der Zweigniederlassung Luzern: **Thos Cook & Son, Société anonyme à Bruxelles, Succursale Lucerne.** Der Zweck der Gesellschaft ist in seiner statutarischen Formulierung insoweit modifiziert worden, als nun gesagt wird, dass das Unternehmen alle Arten von Bank- und Wechselgeschäften tätige, soweit und in jenen Ländern, wo dies auf gesetzlich zulässige Art geschehen dürfe. Baron Robert Snoy (verstorben), Leopold Volpi, Herbert Edward Griffin und Edward Huskisson sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriftsrechte sind erloschen. Zu Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden ernannt: René Margot-Noblemaire, französischer Staatsangehöriger, in Paris; James Maxwell, englischer Staatsangehöriger, in London; Lucien-Léon Ambord, von Grengiols (Wallis), in Coulsdon (Surrey, England) und Hamilton Henry Gardiner, englischer Staatsangehöriger, in Seton House, Hook Basingstoke (England). Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

2. Februar 1949.
Fed. von Gonzenbach, Ingenieurbureau, in Luzern (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1948, Seite 3459). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Aktiengesellschaft «Vogogas A. G.», in Luzern.

2. Februar 1949. Gaserzeugung usw.
Vogogas A. G. (Vogogas S. A.) (Vogogas Ltd.), in Luzern. Unter dieser Firma bildete sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung, die Erstellung und den Verkauf von Anlagen und Anlageteilen sowie die Entwicklung und die Nutzung von Verfahren auf den gesamten Haupt- und Nebengebieten der Gaserzeugung, der Hütten- und der Brennstofftechnik. Gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1948 und Sacheinlagevertrag vom 14. Januar 1949 übernimmt die neugegründete Aktiengesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Fed. von Gonzenbach, Ingenieurbureau», in Luzern, Aktiven und Passiven. Die Aktiven (Kassa, Postscheck, Debitoren, Waren, Mobiliar usw.) betragen Fr. 317 082.70 und die Passiven (Banken und andere Kreditoren) Fr. 217 082.70. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 100 000 und wird beglichen durch Ueberlassung von 100 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Aktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 100 000 voll durch Sacheinlagen und Fr. 300 000 mit 50 % bzw. Fr. 150 000 in bar liberiert sind. Das Kapital ist mit Fr. 250 000 liberiert. Die Aktien lauten nach Wahl des Aktionärs auf den Inhaber oder auf den Namen ihrer Eigentümer. Durch Statutenänderung kann jederzeit die Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien beschlossen werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Gegenwärtig setzt er sich wie folgt zusammen: Präsident: Zsigmond von Galocsy, staatenlos, in Houthem-Valkenburg (Holland); Vizepräsident: Federico von Gonzenbach, von Hauptwil (Thurgau), in Luzern; Mitglieder: August Schnetzer, von Henau (St. Gallen), in Zürich, und Paul Biller, von Rorschach, in Lindau (Zürich). Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Adresse: Obergrundstrasse 17.

Uri — Uri — Uri

3. Februar 1949.
Viktor Gasperini, jun. Bautechniker, in Altdorf. Inhaber der Einzelfirma ist Viktor Gasperini, von und in Altdorf, Bauunternehmung.

Schwyz — Schwytz — Svitto

3. Februar 1949.
Jos. & Aug. Kuster, Steinbrüche, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1931, Seite 1182). In die Kollektivgesellschaft ist als neuer Gesellschafter Josef Kuster-Koller, von Eschenbach (St.Gallen), in Bäch, Gemeinde Freienbach, eingetreten. Er und der bisherige Gesellschafter August Kuster führen Kollektivunterschrift, während der bisherige Gesellschafter Josef Kuster weiterhin Einzelunterschrift führt.

3. Februar 1949. Textilwaren.
Frau Alb. Müller-Schättin, in Schübelbach. Inhaberin der Firma ist Witwe Albertine Müller-Schättin, von Ernetschwil und St.Gallenkappel, in Schübelbach. Handel mit Textilwaren.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

3. Februar 1949. Weine, Liköre.
Adalbert Mathis, bisher in La Chaux-de-Fonds (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1946, Seite 1892). Die Firma hat den Sitz nach Sarnen verlegt. Inhaber ist Adalbert Mathis, von Wolfenschiessen (Nidwalden), in Sarnen. Vertretung und Vermittlung von Weinen und Likören en gros.

Glarus — Glaris — Glarona

4. Februar 1949. Beteiligungen usw.
Interpublic Aktiengesellschaft (Interpublic Limited) (Interpublic Société Anonyme) (Interpublic Società Anonima), in Glarus, Finanzierung und Beteiligung an Verlags- und Zeitungsunternehmungen, Druckereien, Papierfabriken und andern Unternehmungen, die mit dem Verlagswesen in Zusammenhang stehen (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1948, Seite 507). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Februar 1949 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Interpublic A.G. in Liq.** durch den Liquidator, Dr. O.Kubli, bisher eingetragen als einziger Verwaltungsrat, durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift.

Zug — Zoug — Zugo

3. Februar 1949.
Immobiliengesellschaft Berghof A.-G., in Zug (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1948, Seite 2631). Durch Urteil vom 26. Oktober 1948 hat der Konkursrichter des Kantons Zug über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

3. Februar 1949. Technische Erzeugnisse.
Renz & Caprez, in Zug, Vertrieb von und Beratung in technischen Erzeugnissen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1947, Seite 2738). Durch Urteil des Konkursrichters des Kantons Zug vom 8. Oktober 1948 und der Justizkommission vom 20. November 1948 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. Februar 1949.
Malermeister-Verband des Kantons Zug, in Zug, Genossenschaft (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1934, Seite 2416). Die Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in: **Malermeister-Verband des Kantons Zug in Liq.** Liquidatoren sind die eingetragenen Mitglieder des Vorstandes: Ernst Baur, Präsident, Hans Wesemann, Aktuar, und Otto Huber, Kassier. Der Präsident oder der Aktuar zeichnet mit dem Kassier kollektiv.

3. Februar 1949.
Kredit- und Verwaltungsbank Zug, in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1948, Seite 3459). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Februar 1949 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 40 Inhaberaktien zu Fr. 500, 30 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

4 février 1949. Fers, métaux, etc.
Wassmer S.A., à Fribourg (FOSC. du 6 janvier 1948, N° 3, page 22). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts pour les mettre en harmonie avec le droit nouveau. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et les communications aux actionnaires par lettres chargées ou avis contre reçu.

4 février 1949. Immeubles.
Immobilia S.A., à Granges sur Marly, commune de Pierrafortscha, toutes opérations en matière mobilière (FOSC. du 31 décembre 1946, N° 305, page 3819). Les pouvoirs de l'administrateur Charles Gottrau, vice-président décédé, sont éteints. Claude Bourgknecht (déjà inscrit) est nommé vice-président. La société sera engagée dorénavant par la signature collective à deux des administrateurs Arnold et Claude Bourgknecht.

4 février 1949. Laiterie.
Magnin frères, à Autigny, société en nom collectif, laiterie, achat et vente de tous produits s'y rattachant (FOSC. du 8 mars 1948, N° 56, page 683). La société est dissoute par suite du décès de l'associée Léontine Magnin. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

4 février 1949. Laiterie.
Lucien Magnin et fils, à Autigny. Lucien, feu Alexandre Magnin, de et à Cottens, et ses fils Francis et Romain Magnin, de Cottens, à Autigny, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence par son inscription au registre du commerce. L'associé Lucien Magnin a seul la signature. Laiterie, achat et vente de tous produits s'y rattachant.

Bureau Murten (Bezirk See)

2. Februar 1949.
Fritz Schüpbach A.G., Autotransporte und Reiseunternehmungen, in Murten (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1947, Seite 263). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. Januar 1949 wurde die Firma geändert in **Gebrüder Marti A.G., Reise- und Transportunternehmungen, Reparaturen, Murten.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus Ernst Marti (bisher); Armin Marti (bisher), Präsident; Alfred Marti (bisher), sowie Hans Marti-Schmocker, von und in Kallnach, und Ernst Haus-Marti, von Hottwil (Aargau), in Kallnach. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

2. Februar 1949.
Käsereigenossenschaft Giffers in Liq., in Giffers (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1949, Seite 63). Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 11. März 1948 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet wieder **Käsereigenossenschaft Giffers.** Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 4 bis 6, gegenwärtig aus 5 Mitgliedern. Eduard Tinguely, Präsident, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Zihlmann, von Marbach (Luzern), in Giffers (bisher Beisitzer), ist Präsident; Severin Philipona, von und in Tentlingen (bisher Beisitzer), ist Vizepräsident; Josef Marty ist Sekretär (bisher). Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

3. Februar 1949. Tapeten, Malergeschäft usw.
Josef Ruppli, in Derendingen, Tapeten- und Farbwarenhandlung sowie Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1927, Seite 1090). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

28. Januar 1949. Damenschneiderei.
H. Wehrle-Traub, in Basel, Damenschneiderei usw. (SHAB. Nr. 161 vom 23. Juni 1920, Seite 1198). Die Einzelfirma wird mangels Bestehens der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gestrichen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

3. Februar 1949. Autotransporte usw.
Paul Surbeck, in Hallau, Autotransporte und Reiseunternehmen (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1933, Seite 2293). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

2. Februar 1949. Waren aller Art usw.
Unicana, in Teufen, Vermittlung sowie An- und Verkauf von Waren jeder Art usw., durch Konkurs aufgelöste Genossenschaft (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1947, Seite 3700). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

2. Februar 1949. Wollgarne.
Otto Riess & Co., in Herisau, Handel mit Wollgarnen en gros (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1944, Seite 285). Die Kommanditgesellschaft ist seit 31. Dezember 1948 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. Februar 1949.
Allgemeiner Konsumverein Herisau, in Herisau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1947, Seite 1510). Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Heinrich Bruppacher und des Vizepräsidenten Ernst Leu, welche aus der Verwaltung ausgeschieden sind, sind erloschen. Desgleichen ist die Unterschrift des früheren Verwalters Robert Schmid erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Willi Fischer-Rüegger, von St. Gallen, und als neuer Vizepräsident Ernst Schoch-Huber, von Herisau, beide in Herisau. Der Präsident oder der Vizepräsident führt die Unterschrift kollektiv mit dem Aktuar.

Graubünden — Grisons — Grigioni

4. Februar 1949.
Orell Füssli-Annoncen A.-G., Zweigniederlassung in Davos (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1949, Seite 298), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Helene Metzger ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Karl Zörgiebel, von und in Zürich.

4. Februar 1949.
Konsumverein Tamins, in Tamins, Genossenschaft (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1947, Seite 1037). Die Prokura von Helmut Hofmann ist erloschen. Als neuer Verwalter mit Einzelprokura wurde gewählt Hans Putzi, von Pany, Gemeinde Luzein, in Tamins.

4. Februar 1949. Hotel.
Frau Elisabeth Heim-Eschmann, in Flims-Waldhaus, Schlosshotel (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1933, Seite 2547). Die Firma ist infolge Wegzuges der Firmainhaberin erloschen.

4. Februar 1949. Lebensmittel.
Rosa Flückiger, in Flims-Waldhaus, Lebensmittel (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1927, Seite 1070). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

3. Februar 1949.
Allgemeine Krankenkasse Zofingen & Umgebung, in Zofingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1939, Seite 1184). In der Generalversammlung vom 14. September 1946 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma wird gelöscht.

3. Februar 1949.
Moderne Herrenkleidung City A.G., Zweigniederlassung in Aarau. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Moderne Herrenkleidung City A.G.», mit Sitz in Basel, welche den Handel mit Bekleidungsartikeln, insbesondere mit Herrenkleidung sowie mit verwandten Artikeln jeder Art bezweckt und am 7. Juni 1933 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1947, Seite 1664), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 28. Dezember 1948 in Aarau eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch das einzige Verwaltungsratsmitglied Hans Furrer, von Bottstein, in Basel, vertreten. Geschäftslokal: Kasinostrasse 15.

3. Februar 1949. Lebensmittel, Rauchwaren usw.
Paul Buser, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Paul Buser, von Niedererlinsbach (Solothurn), in Aarau. Handel mit Lebensmitteln, Rauchwaren, Weinen, Bürsten- und Putzartikeln, kosmetischen Produkten. Küttigerstrasse 10.

3. Februar 1949.
Schuhhaus J. Vonaesch, in Lenzburg (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1946, Seite 2778). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Einzelfirma «Schuhhaus G. Vonaesch Lenzburg», in Lenzburg, über.

3. Februar 1949.
Schuhhaus G. Vonaesch Lenzburg, in Lenzburg. Inhaberin dieser Firma ist Gertrud Vonaesch, von Strengelbach, in Lenzburg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Schuhhaus J. Vonaesch Lenzburg», in Lenzburg. Verkauf von Schuhwaren und Strümpfen. Kirchgasse 486.

3. Februar 1949. Bauten aller Art, Wasserbauten.
Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung Döttingen, in Döttingen, Projektierung, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art, besonders von Wasserbauten (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1948, Seite 3100), mit Hauptsitz in Genf. Frédéric Léopold Maurice ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Fernand Dominice, von Genf, in Cologny. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

3. Februar 1949. Baugeschäft.
E. Ferretti, in Beinwil am See, Baugeschäft (SHAB. Nr. 149 vom 28. Juni 1944, Seite 1453). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Februar 1949.
Gebr. Galler, Schnitzerei Baden, in Baden. Unter dieser Firma sind Viktor Galler und Hans Galler, beides österreichische Staatsangehörige, in Baden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1948 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Herstellung von und Handel mit Holzschnitzereiartikeln. Haldenstrasse 19.

3. Februar 1949.
Jakob Müller, Frick, in Frick; Bandwebstuhl- und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1948, Seite 2535). Die Firma lautet nun: **Jakob Müller, Bandwebstuhl- und Maschinenfabrik, Frick.** Einzelprokura wurde erteilt an Jakob Müller-Kistler, von Langenbruck, in Frick.

3. Februar 1949.
Leo Meier Schokoladefabrikation Wettingen, in Wettingen (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1948, Seite 519). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufes per 1. Februar 1949 erloschen.

3. Februar 1949.
Robert Hess Konfiserie- und Schokoladefabrikation Wettingen, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Robert Hess-Buholzer, von Oberkirch und Eich (Luzern), in Geroldswil (Zürich). Fabrikation von Konfiserie und Schokolade. Rütlistrasse 8.

3. Februar 1949. Lederwaren.
Wöhrle & Co., bisher in Chur, Handel mit Lederwaren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 21. Januar 1948, Seite 240). Der Sitz dieser Firma wurde nach Aarau verlegt. Gesellschafter sind: Walter Wöhrle, von Zürich, nun in Aarau, und Thildy Sabel, von Nidau (Bern), in Chur. Die Gesellschaft hat am 1. September 1947 ihren Anfang genommen und übernimmt mit Wirkung ab 1. Januar 1949 Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Weilenmann & Wöhrle», Lederwaren und Sportsattlerei, in Rorschach (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1946, Seite 2623). Geschäftslokal: Kasinostrasse 17.

3. Februar 1949. Landwirtschaftliche Maschinen.
K. Wyss, in Seengen. Inhaber dieser Firma ist Karl Wyss, von Teuffenthal (Bern), in Seengen. Vertretung und Vermittlung von landwirtschaftlichen Maschinen. Altacker Nr. 408.

3. Februar 1949. Spezereihandlung, Bäckerei.
Geschwister Müller, in Windisch, Bäckerei und Spezereihandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1945, Seite 11). Die Gesellschafterin Amalie Müller tritt infolge Verheiratung aus der Firma aus. An ihrer Stelle ist ihr Ehemann, Heinrich Waldmeier, von Winterthur und Hellikon, in Windisch, in die Kollektivgesellschaft als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird abgeändert in: **Müller & Waldmeier.** Gesellschafter sind nun Emil Müller und Heinrich Waldmeier. Die Firma erteilt Einzelprokura an Amalie Waldmeier-Müller, von Winterthur und Hellikon, und Elsa Müller-Lätsch, von Untersiggenthal, beide in Windisch (Ehefrauen der beiden Gesellschafter).

5. Februar 1949. Bürstenfabrik.
Lüscher & Cie., in Muhen, Bürstenfabrik (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1929, Seite 2076). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1949 an die «A.-G. für Bürsten-Industrie», in Muhen, erloschen.

5. Februar 1949. Tierhaare.
Albert Bossard, in Kölliken, Tierhaarhandel und Zurichterei (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1946, Seite 2938). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1949 an die «A.-G. für Bürsten-Industrie», in Muhen, erloschen.

5. Februar 1949. Spezialdrahtbürsten usw.
W. Hälg & Co., in Kölliken, Fabrikation und Vertrieb von Spezialdrahtbürsten usw. (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1947, Seite 2092). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1949 an die «A.-G. für Bürsten-Industrie», in Muhen, erloschen.

5. Februar 1949.
A.-G. für Bürsten-Industrie, in Muhen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 31. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Zurichterei von Borsten und Haaren, die Fabrikation von Bürsten, die Herstellung von Maschinen und den Handel mit diesen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund der Bilanz per 30. November 1948 und gemäss Sacheinlageverträgen vom 31. Januar 1949 sämtliche Aktiven und Passiven folgender Firmen: a) von der Kommanditgesellschaft «Lüscher & Cie.», in Muhen, Aktiven (Liegenschaften, Fabrikationseinrichtung, bestehend aus Maschinen, Werkzeugen und Mobiliar usw., Warenvorräte, Automobile, Forderungen) im Betrage von Fr. 318 902 und Passiven (Grundpfanddarlehen, Hypotheken, Konto-Korrent-Schuld, Kreditoren, transitorische Passiven) im Betrage von Fr. 205 412, zum Einlagewert von Fr. 113 000; b) von der Einzelfirma «Albert Bossard», in Kölliken, Aktiven (Liegenschaften, Fabrikationseinrichtung, bestehend aus Maschinen, Werkzeugen und Mobiliar usw., Warenvorräte, Forderungen) im Betrage von Fr. 460 881 und Passiven (Grundpfandversicherte Forderungen, Darlehen, Kreditoren, transitorische Passiven) im Betrage von Fr. 345 015, zum Einlagewert von Fr. 115 000; c) von der Kommanditgesellschaft «W. Hälg & Co.», in Kölliken, Aktiven (Warenvorräte, Fabrikationseinrichtungen, Kassa und Forderungen) im Betrage von Fr. 64 807 und Passiven (Banken, Kommandite, transitorische Passiven) im Betrage von Fr. 22 418, zum Einlagewert von Fr. 42 000; d) von der «Hasler, Lüscher G. m. b. H.», in Trimbach, Aktiven (Warenvorräte, Fabrikationseinrichtungen, Forderungen usw.) im Betrage von Fr. 82 356, und Passiven (Banken, Kreditoren) im Betrage von Fr. 54 101, zum Einlagewert von Fr. 30 000. Die Gesamtaktiven betragen demnach Fr. 926 946, die Gesamtpassiven Fr. 626 946, und der Gesamtübernahmepreis Fr. 300 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Albert Lüscher-Heinrich, von und in Muhen, als Präsident; Albert Bossard, von und in Kölliken, als Vizepräsident; Walter Hälg, von Mosnang, in Kölliken; Hans Hasler, von Leimiswil, in Trimbach bei Olten, und Rudolf Büttikofer, von Kernenried, in Olten. Die Verwaltungsratsmitglieder Albert Lüscher, Albert Bossard, Walter Hälg und Hans Hasler führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftslokal: Suhrgasse 57.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

4 febbraio 1949. Ferramenta, ecc.
Piccoli Lino, in Piotta di Quinto, negozio ferramenta, ecc. (FUSC. del 10 gennaio 1945, Nº 7, pagina 69). Tale ditta individuale viene radiata in seguito a cessione dell'azienda, con attivo e passivo ad Olimpia ved. Piccoli, fu Aquilino, in Piotta di Quinto, la quale non è tenuta a l'iscrizione.

4 febbraio 1949.
Consorzio allevamento bestiame bovino Valle-Bedretto, con sede in Bedretto (FUSC. del 18 luglio 1947, Nº 165, pagina 2027). Detta società cooperativa notifica che il proprio comitato è attualmente costituito come segue: Virgilio Forni, presidente; Ambrogio Leonardi, vicepresidente; Alfredo Forni, segretario-cassiere, tutti da ed in Bedretto. Leo Orelli non fa più parte del comitato per cui la sua firma viene radiata. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente o del vicepresidente con quella del segretario-cassiere.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

4 février 1949. Menuiserie, etc.
Aug. Isely et Fils, à Saubraz, société en nom collectif (FOSC. du 16 septembre 1946, Nº 26). L'associé Robert-Auguste Isely, fils d'Auguste, et son épouse Jenny-Henriette, née Marlétaz, ont adopté, suivant contrat de mariage du 22 novembre 1948, le régime de la séparation de biens (art. 241 et ss. C. C.).

Bureau de Lausanne

4 février 1949. Immeubles.
S. I. Avenues Béthusy — Ruffy S. A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 2 février 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles bâtis ou non, et notamment l'achat pour

le prix de 80 000 fr. d'une parcelle de terrain de 1800 m² environ, sise à Lausanne, avenues de Béthusy et Victor-Ruffy. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., libérées à concurrence de 20 000 fr. Les actionnaires sont convoqués et les publications faites par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 1 à 3 membres. Charles Torti, de Stabio (Tessin), à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: avenue du Grammont 14 (chez l'administrateur).

4 février 1949. Produits alimentaires, cosmétiques, etc.

T. F. Bersot, à Lausanne. Le chef de la maison est Tell-Frédéric Bersot, séparé de biens de Nelly, née Friedrich, des Brenets et des Planchettes, à Lausanne. Organisation de vente, par aveugles et invalides, de produits alimentaires, cosmétiques et chimiques-techniques. Pré du Marché 44.

4 février 1949. Electricité.

Chollet-Botalla, à Lausanne, électricien (FOSC. du 23 novembre 1934). Nouvelle adresse: avenue de La Sallaz 78.

4 février 1949.

Sifrag, appareillage spécial & bureau d'ingénieurs Frei S. A. Berne (Sifrag, Spezialapparatebau & Ingenieurbureau Frei A. G. Berne) (Sifrag, apparecchi speciali & ufficio d'ingegneria Frei S. A. Berna) (Sifrag, fábrica para aparatos especiales & oficina técnica Frei S. A. Berna) (Sifrag, Manufacturers of Special Apparatus & Consulting Engineers Frei Ltd. Berne), succursale à Lausanne. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Sifrag, appareillage spécial & bureau d'ingénieurs Frei S. A. Berne», inscrite au registre du commerce du district de Berne le 25 octobre 1938, dernière publication FOSC. du 6 janvier 1949, page 47, avec siège à Berne, a, suivant décision du conseil d'administration du 12 janvier 1949, créé une succursale à Lausanne. La société a pour but et objet l'exploitation d'un bureau d'ingénieur et d'établissement de projets, la fabrication, le commerce et la diffusion d'installations aérotechniques, conditionnement d'air, ventilation, séchage, chauffage à air chaud, chauffage central, protection contre les gaz et l'incendie, ainsi que la construction d'appareils en général. La société peut participer à d'autres entreprises analogues en Suisse ou à l'étranger. La succursale est engagée par les signatures individuelles du président du conseil d'administration Dr Hans Frei, de Berneck, à Muri (Berne), et de l'administrateur Dr Walter Döbeli, de Fahrwangen, à Schönenwerd, ou par les signatures collectives à deux des fondés de procuration Walter Schmid, de Hendschiken (Argovie), à Berne; Gottfried Hadorn, de Forst près Thoune, à Berne, et Fritz Wullschleger, de Gränichen, à Berne. Bureau: place St-François 12.

4 février 1949. Primeurs.

Société Anonyme Trullas et Cie, succursale à Lausanne, primeurs en gros (FOSC. du 27 octobre 1947, page 3157), avec siège principal à Genève. Procuration collective à deux est conférée pour l'ensemble de l'établissement à Henri Marengo, de et à Genève.

4 février 1949.

Société coopérative ouvrière Les Charpentiers Réunis, à Lausanne (FOSC. du 24 juillet 1947, page 2107). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 23 mars 1948, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

4 février 1949.

Groupement vaudois d'Entreprises et de Communes pour la création et l'exploitation de cultures industrielles, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 10 mai 1943). Suivant procès-verbaux des assemblées générales des 30 avril et 27 mai 1948, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

4 février 1949. Brevets.

EFCA S. A., à Lausanne, brevets (FOSC. du 5 septembre 1946, page 2610). Suivant procès-verbal authentique du 31 décembre 1948, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

4 février 1949. Transport, etc.

Lavanchy & Cie S. A., à Lausanne, transports, agence de voyages (FOSC. du 24 juillet 1948, page 2076). Albert Lavanchy, de Lutry et Riex, à Lausanne, est nommé administrateur sans signature.

Bureau de Vevey

3 février 1949.

Hollandia Milk Export Co., à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 16 mars 1948, N° 63). En remplacement de Walter Preiswerk, décédé, dont les pouvoirs sont éteints, la société a désigné en qualité d'administrateur et de secrétaire du conseil Maurice Champoud, de Cossonay, à Bremblens sur Morges, qui signera collectivement avec un autre membre du conseil.

3 février 1949. Gaz, chaleur, etc.

Cipag S. A., à Vevey (FOSC. du 20 mars 1947, N° 66). L'administrateur Marcel Eberlé a été désigné en qualité de secrétaire du conseil et continuera à engager la société en signant collectivement avec une autre personne autorisée à cet effet. Edmond Richter, de Neuchâtel, à Vevey, a été nommé fondé de procuration et signera collectivement avec une autre personne autorisée à cet effet. L'administrateur et secrétaire du conseil, Adolphe Monod, est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

Bureau d'Yverdon

2 février 1949. Mercerie, laines, etc.

Marguerite Favre, à Yvonand. Le chef de la maison est Marguerite Favre, née Bioley, épouse autorisée d'Alfred Favre, de Thierrens, à Yvonand. Mercerie, commerce de laines, tricots.

3 février 1949. Fers, métaux, etc.

Carrel S. A., à Yverdon (FOSC. du 6 avril 1948, page 958). Dans sa séance du 23 décembre 1948, le conseil d'administration a désigné en qualité de fondés de pouvoir, avec signature individuelle, Charles Zumkeller, de Progens (Fribourg), et Gilbert Perrin, de Pailly, les deux à Yverdon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 février 1949. Etiquettes, cachets.

Reletic S. A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente d'étiquettes et de cachets en tous genres avec impression en relief (FOSC. du 10 février 1948, N° 33). La signature de Albert Fivian, décédé, est radiée. L'administrateur Ernest Wetter, déjà inscrit, signera dorénavant individuellement.

3 février 1949. Confection, etc.

Rehwagen, à La Chaux-de-Fonds, confection pour dames et nouveautés (FOSC. du 4 mars 1935, N° 52). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Rehwagen et Ries», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ci-après.

3 février 1949. Confection, etc.

Rehwagen et Ries, à La Chaux-de-Fonds. Fritz Rehwagen, de Neuchâtel, et Bruno Ries, de Endingen (Argovie), les deux à La Chaux-de-Fonds, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1er février 1949 et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de la maison «Rehwagen», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Les associés possèdent la signature collective. Confection pour dames et nouveautés. Rue Léopold-Robert 49.

Bureau de Neuchâtel

3 février 1949. Electrodes, etc.

Zehnder & Cie, à Neuchâtel, représentation et dépôt, pour la Suisse Romande, des électrodes «Ferro-Arc et Quasi-Arc S. A., Lucerne», etc., société en nom collectif (FOSC. du 8 décembre 1948 N° 288, page 3325). La société est dissoute depuis le 15 janvier 1949. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

31 janvier 1949. Entreprise de constructions.

Entreprise Rubin S. à r. l., à Annemasse (Hte-Savoie), succursale de Genève, à Genève. Sous cette raison sociale la société à responsabilité limitée «Entreprise Rubin S. à r. l.», à Annemasse (Hte-Savoie), rue de la Faucille N° 2, inscrite le 1er juillet 1941, sur le registre du commerce de St-Julien (Tribunal de commerce), sous N° 6928 B, du registre analytique, a, suivant décision unanime de ses associés en date du 26 janvier 1949, décidé la création d'une succursale à Genève. Les statuts originaires de la société ont été approuvés le 2 mai 1941 et modifiés le 7 mars 1947. La durée de la société est fixée à 50 années à compter du 2 mai 1941 pour finir à pareille époque de l'année 1991, sauf les cas de dissolution anticipée ou de prorogation prévus aux statuts. La société a pour objet l'entreprise de constructions de tous bâtiments. Le capital social est de 100 000 fr. français, divisé en 100 parts sociales de 1000 fr. français (dont 50 parts couvertes par un apport en nature et 50 parts libérées en espèces lors de la constitution de la société). Les associés sont: Marcel Rubin, de Genève, à Gaillard (Hte-Savoie), titulaire de 50 parts sociales, et Alexis Charrières, de nationalité française, à Annemasse, titulaire de 50 parts sociales. Les gérants sont Marcel Rubin et Alexis Charrière, susnommés, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Toutefois la succursale de Genève n'est engagée que par la signature individuelle de l'associé-gérant Marcel Rubin. Elle est aussi gérée par un mandataire commercial. Bureaux et locaux de la succursale 92, rue des Eaux-Vives.

3 février 1949. Chemiserie, etc.

New Fashion, à Genève, commerce de chemiserie et articles de luxe, etc., société anonyme (FOSC. du 17 décembre 1948, page 3426). Germaine Betschart, née Fresneau, de Schwytz, au Grand-Saconnex, a été nommé directrice. Elle exerce la signature individuelle.

3 février 1949.

Société Immobilière de Bellerive «Le Pré Riant» à Collonge-Bellerive, à Bellerive, commune de Collonge-Bellerive, société anonyme (FOSC. du 20 juin 1947, page 1683). Antoine Hafner, de Genève, à Bellerive, commune de Collonge-Bellerive, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Léon Duret est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Siège social et administratif: «Le Pré Riant», Bellerive (chez Antoine Hafner).

3 février 1949.

Bourquin frères & Béran, Société Fiduciaire, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 21 août 1948, page 2318). Procuration collective à deux est conférée à Raymond-Charles Olivier, de Genève, à Carouge; Gaston-André Ostermann, de et à Genève, et Pierre-Louis Schneider, de et à Genève.

8 février 1949. Produits manufacturés, etc.

ORGAV S. A., à Genève, tous produits manufacturés ou non, marchandises diverses, etc., société anonyme dissoute (FOSC. du 26 août 1948, page 2352). Cette raison sociale est radiée, les administrations fiscales ayant retiré leur opposition.

3 février 1949.

Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S. A. G. E. D., à Genève (FOSC. du 29 janvier 1949, page 288). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 janvier 1949, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés.

3 février 1949. Matériel et matériaux de construction, etc.

Entico S. A., à Genève. Aux termes d'acte authentique du 31 janvier 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la fabrication, l'achat, la vente, la représentation et le commerce de tout matériel et matériaux de construction, l'achat, la vente et l'exploitation de tous brevets et licences s'y rapportant; la construction, l'achat, la vente et la gestion de tous immeubles en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives; il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Jean-Louis Genettl, président, d'Ardon (Valais), à Vevey; Gustave Lachenal, secrétaire, de Plan-les-Ouates, à Genève, et Jean-Charles Tardy, de nationalité française, à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse: quai du Mont-Blanc 25 (bureau de Gustave Lachenal).

4 février 1949. Lingerie, chemiserie.

«RÚMA» R. Tchoudnowsky, à Genève, commerce de lingerie et chemiserie (FOSC. du 27 septembre 1948, page 2613). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 février 1949. Fournitures pour l'industrie, etc.

André Demierre & Cie, à Genève, importation et exportation de fournitures générales pour l'industrie et l'artisanat, société en nom collectif (FOSC. du 29 avril 1946, page 1264). La société est dissoute depuis le 30 septembre 1947. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 février 1949. Vitrerie, etc.

L. Terrier et V. Macullo, à Genève, entreprise de vitrerie, encadrements et stores, société en nom collectif (FOSC. du 24 avril 1943, page 923). La société est dissoute depuis le 31 janvier 1949. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «L. Terrier», à Genève, ci-après inscrit.

4 février 1949. Vitrerie, etc.

L. Terrier, à Genève. Le chef de la maison est Louis Terrier, de nationalité française, à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «L. Terrier et V. Macullo», à Genève, radiée. Entreprise de vitrerie, encadrements et stores. Rue Lissignol 12.

4 février 1949.

Agence de Voyages Henri-A. Gupfert, à Genève. Le chef de la maison est Alfred-Henri Gupfert, de et à Genève. Organisation de voyages, de séjours, en Suisse et à l'étranger, de passages et d'émigration par tous moyens de transports, mais d'entente avec des entreprises concessionnaires; réservation de places et d'hôtels. Rue des Pâquis 3.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 127660. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1948, 18 Uhr.
Aktieboiaget Scharins Söner, Birger Jarlsgatan 13, **Stockholm** (Schweden). Fabrik- und Handelsmarke.

Lackierte Holzfaserplatten zur Bekleidung von Wänden.

N° 127661. Date de dépôt: 13 septembre 1948, 20 h.
Louis Ernest, avenue de Versailles 19, **Paris 16e** (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Journaux et autres imprimés.

LA PRESSE DIPLOMATIQUE

Nr. 127662. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1948, 18 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CAFERGON

Nr. 127663. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1948, 18 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CAFERGONA

Nr. 127664. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1948, 18 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CAFERGONE

Nr. 127665. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1949, 20 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, Desinfektionsmittel, Veterinärprodukte.

RAFABIL

Nr. 127666. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1948, 18 Uhr.
William Clark & Sons Limited, Upperlands (Nord-Irland, Grossbritannien). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **68935.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Dezember 1948 an.

Leinen- und Hanfwaren.

Nr. 127667. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1948, 20 Uhr.
Oskar Wegmann, Nachf. von Josef Schrimi's Wwe., Konradstrasse 58, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Badekleider, Strandkleider.

N° 127668. Date de dépôt: 11 février 1948, 18 h.
Ames Company, Inc., Elkhart (Indiana, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Soporifique sous forme de comprimés; préparation soporifique, sédative et anesthésique; tablettes effervescentes ayant une action analgésique-antipyrétique; salicylate, iodure avec tampons alcalins en tablettes effervescentes; acide menthadihydroxycholique, seul ou en combinaison avec d'autres acides choliques, cholagogues et cholérétiques pour le traitement de toutes les maladies du foie et des conduits biliaires, telle que la cholangiite (jaunisse) et la cholélithiase, diurétiques pour le traitement de déficiences non-compensées du cœur et de l'ascite accompagnées de maladies cirrhotiques du foie, préparations diminuant les effets nuisibles du traitement interne du diabète, préparation pour le traitement d'intoxications alcooliques et de drogues et pour le traitement de certains états d'empoisonnements, en particulier d'empoisonnements de métaux, où la désintoxication du foie est salutaire, le traitement de maladies mentales dues à des maladies du foie, le perfectionnement de la technique de la cholécystographie, le traitement d'infections provoquées par des pneumocoques, le traitement de la constipation, le traitement des maladies allergiques, la détermination de la vitesse d'écoulement du sang, la préparation sous forme de solutions étant habituellement utilisées pour les injections intraveineuses et intramusculaires, préparation utilisée comme indicateur pour déceler la présence ou l'absence de sucre dans l'urine, l'axatif physiologique; calmant pour les nerfs; préparation effervescente alcalinisante; réactif en comprimés pour déceler des traces de sang invisibles; réactif en comprimés pour déceler d'albumine; et des barbituriques.

Priorité: États-Unis d'Amérique, 12 août 1947.

N° 127669. Date de dépôt: 24 décembre 1948, 16 h.
Louise Aschwanden-Overney, chemin de Boston 15, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produit vétérinaire pour la portée des vaches.

Remède Overney

Nr. 127670. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1949, 20 Uhr.
Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in **Dielsdorf** (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Insektizide.

OCTALO

Nr. 127671. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1949, 20 Uhr.
Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in **Dielsdorf** (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Insektizide.

OCTATERR

Nr. 127672. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1949, 20 Uhr.
Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in **Dielsdorf** (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Unter Verwendung von Hexachlorocyclohexan hergestellte Insektizide.

HEXAFUM

N° 127673. Date de dépôt: 13 janvier 1949, 8 h.
Martel Watch Co. S.A., rue Neuve 21, **Les Ponts de Martel** (Neuchâtel, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

MALAXA

Nr. 127674. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1949, 18 Uhr.
Wilh. Egli, Langmauerstrasse 70, **Zürich 6** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Unzerbrechlicher Christbaumschmuck.

«Krismes»

N° 127675. Date de dépôt: 18 janvier 1949, 18 h.
Marc Simonin, avenue du Simplon 11, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Bracelets et leurs fermetures, spécialement pour montres.

FERMEXT

Nr. 127676. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1949, 19 Uhr.
Hans Fehlmann, Marktgasse 5, **Langenthal** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bürsten und Bürstenkörper und Haarpflegeartikel.

FREB

Nr. 127677. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1949, 19 Uhr.
Häig & Co., Lukasstrasse 30, **St.Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **69276** von Ferdinand Hälg, Ingenieur, Zentralheizungsfabrik, St.Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1949 an.

Einrichtungen für Heizung, Wäscherei, Warmwasserbereitung und Oelfeuerung, Kühl-, Trocken-, Ventilationsapparate und -einrichtungen, Abwärmeverwertungs- und Badeanlagen, wärmetechnische Anlagen aller Art, sämtliche Artikel für Heizung, Ventilation, Warmwasserbereitung, Maschinen und Maschinenteile.

hälg HEIZUNG

N° 127678. Date de dépôt: 21 janvier 1949, 18 h.
Westinghouse Electric Corporation, East Pittsburgh (Pensylvanie, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **69452**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1949.

Feuilles et tubes isolants pour usages électriques.

MICARTA

Nr. 127679. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1949, 12 Uhr.
E. H Schelling & Co, Schlossbergstrasse 21, **Zollikon** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wellpappen und Kartonnagen und ähnliche Erzeugnisse der Papier- und Kartonnagenindustrie.

E. H. Schelling & Co.

Transmissions — Uebertragungen

Marque N° 84233. — Maillard & Blanchet, Lausanne (Suisse). — Transmission à **J.-P. Blanchet**, rue de Genève 19, **Lausanne** (Suisse). — Enregistré le 2 février 1949.

Marke Nr. 125945. — Heinrich Biber-Huber, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **Biber & Schlatter**, Sihlstrasse 95, **Zürich 1** (Schweiz). — Eingetragen am 2. Februar 1949.

Transferts des sièges — Sitzverlegungen

Marque N° 93830. — **ADMES s. à r. l. (ADMES GmbH.)**, Bienne (Suisse). — Siège transféré à **route de Florissant 9, Genève** (Suisse). — Enregistré le 2 février 1949.

Marque N° 116363. — Orano Montres S.A., Granges (Soleure, Suisse). — Siège transféré à Lengnau (Berne, Suisse). — Enregistré le 2 février 1949.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 127230. — **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel** (Schweiz). — Gelöscht am 3. Februar 1949 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Bundesratsbeschluss

über die Verlängerung der Geltungsdauer des Bundesratsbeschlusses betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Bürsten- und Pinselindustrie

(Vom 1. Februar 1949)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Einziger Artikel. Die Geltungsdauer des Bundesratsbeschlusses vom 11. Februar 1948 *) betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Bürsten- und Pinselindustrie wird bis zum 31. Dezember 1951 verlängert. (AA. 58)

Bern, den 1. Februar 1949.

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates,
der Bundespräsident: E. Nobs;
der Bundeskanzler: Leimgruber.

*) SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1948.

Arrêté du Conseil fédéral

prorogeant celui qui donne force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour l'industrie suisse des brosses et des pinceaux

(Du 1er février 1949)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article unique. Est prorogé jusqu'au 31 décembre 1951 l'arrêté du Conseil fédéral du 11 février 1948 *) donnant force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour l'industrie suisse des brosses et des pinceaux.

Berne, le 1er février 1949.

Au nom du Conseil fédéral suisse,
le président de la Confédération: E. Nobs;
le chancelier de la Confédération: Leimgruber.

*) FOSC. du 18 février 1948, N° 40.

Decreto del Consiglio federale

che proroga quello che conferisce carattere obbligatorio generale ad un contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera delle spazzole e dei pennelli

(Del 1° febbraio 1949)

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Articolo unico. Il decreto del Consiglio federale dell'11 febbraio 1948 *) che conferisce carattere obbligatorio generale ad un contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera delle spazzole e dei pennelli è prorogato fino al 31 dicembre 1951.

Berna, 1° febbraio 1949.

In nome del Consiglio federale svizzero,
il presidente della Confederazione: E. Nobs;
il cancelliere della Confederazione: Leimgruber.

*) FUSC. del 18 febbraio 1948, N° 40.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit den westlichen Besetzungszonen Deutschlands

Zwischen Vertretern der drei westlichen Besetzungszonen Deutschlands und einer schweizerischen Delegation werden am 8. Februar 1949 in Bern Verhandlungen aufgenommen über die Regelung des Waren-, Zahlungs- und Finanzverkehrs mit dem westlichen Deutschland. Die Delegation der Besetzungsbehörden, der auch eine Vertretung deutscher Verwaltungsstellen angehört, steht unter der Leitung von Herrn Wm. John Logan, Director General of the Joint Export Import Agency (JEIA); die schweizerische Delegation wird geführt von Herrn Fürsprech Hans Schaffner, Delegierter für Handelsverträge. 32. 8. 2. 49.

Relations économiques avec les zones d'occupation de l'Allemagne occidentale

Des pourparlers s'ouvriront le 8 février 1949 à Berne entre des représentants des trois zones d'occupation de l'Allemagne occidentale et une délégation suisse en vue de régler les échanges commerciaux, le service des paiements et les transferts financiers avec l'Allemagne occidentale. La délégation des autorités d'occupation, dont font partie également des représentants des administrations allemandes, est présidée par M. Wm. John Logan, directeur général de la « Joint Export Import Agency (JEIA) », la délégation suisse par M. Schaffner, délégué aux accords commerciaux.

32. 8. 2. 49.

Relazioni economiche con le zone d'occupazione occidentali della Germania

L'8 febbraio 1949 saranno iniziate in Berna, fra i rappresentanti delle tre zone d'occupazione occidentali della Germania e una delegazione svizzera, delle negoziazioni per disciplinare gli scambi delle merci, il servizio dei pagamenti e i trasferimenti finanziari con la Germania occidentale. La delegazione delle autorità d'occupazione, alla quale appartengono anche rappresentanti dell'amministrazione germanica, è diretta dal sig. Wm. John Logan, Director General of the Joint Export Import Agency (JEIA); la delegazione svizzera sarà condotta dal sig. avvocato Hans Schaffner, Delegato per i trattati di commercio. 32. 8. 2. 49.

France — Réglementation des importations

Ainsi qu'il ressort de la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 11 du 14 janvier 1949 au sujet de la réforme du régime en vigueur pour la délivrance des licences d'importation et des accords préalables, **seules les importations de biens d'équipement** devant figurer sur une liste spéciale peuvent faire l'objet dorénavant, dans certaines conditions, **d'autorisations préalables.** A cet égard, il convient de relever que le « Journal Officiel de la République Française » du 30 janvier 1949 a publié la liste ci-après de ces biens d'équipement:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises
663	Extincteurs.
1307	Conduites forcées.
1403	Réservoirs, citernes, foudres, cuves et autres récipients analogues.
1404	Bouteilles sous pression et récipients analogues pour le transport des gaz comprimés ou liquéfiés.
1495	Pointes meulées pour usages industriels (pointes à cardes, etc.).
1519 B	Chaudières, autres.
1520	Appareils auxiliaires et accessoires de chaudières, non dénommés ni compris ailleurs.
1524	Machines alternatives à vapeur, avec ou sans réducteur de vitesse.
1525	Turbines à vapeur et à gaz, avec ou sans réducteur de vitesse.
1526	Turbines et roues hydrauliques.
1528	Moteurs à piston pour l'aviation.
1529	Autres moteurs à piston, à explosion ou à injection (moteurs fixes et moteurs marins).
1530	Propulseurs à réaction (turboréacteurs, turbopropulseurs, statoréacteurs, générateurs à piston libres, fusées à réaction chimique, etc.).
1532	Autres machines motrices non dénommées ni comprises ailleurs.
1533	Elévateurs à liquides (à chapelets, à godets, à bandes souples, etc.).
1534 à 1536	Pompes à bras, pompes à liquides, nues, à commandes mécaniques et moto-pompes à liquides.
1537	Compresseurs d'air, de gaz (y compris les compresseurs pour appareils frigorifiques présentés isolément), pompes à vide, nus, à commande mécanique.
1538	Groupes moto-compresseurs et moto-pompes à vide.
ex 1539	Pièces détachées de machines à vapeur, de turbines, de moteurs, de propulseurs, de pompes et de compresseurs, à l'exclusion du matériel automobile et motocycle.
1540 à 1554	Ventilateurs, foyers, brûleurs, fours; appareils frigorifiques.
1555 à 1567	Matériel de levage et de manutention.
	Matériel d'extraction, d'excavation et de préparation du sol:
1568 A	Pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses.
1568 B	Hâveuses, rainleteuses.
1568 C	Décapeurs, pionniers, rouleaux pieds de mouton, dameuses, niveleuses, planeuses.
1568 D	Matériel de forage et de sondage.
1568 E	Sonnettes de battage.
1568 H	Autres machines et appareils.
1569	Machines et appareils de concassage, de broyage et de pulvérisation simples, non dénommés ni compris ailleurs.
1570	Appareils de criblage, de triage, de classement, de lavage et de dépoussiérage, non dénommés ni compris ailleurs.
1571	Mélangeurs et malaxeurs non dénommés ni compris ailleurs.
1572	Machines et appareils centrifuges (séparateurs, épurateurs, etc.) non dénommés ni compris ailleurs.
1573	Filtres-presses, avec ou sans pompe, non dénommés ni compris ailleurs.
1574	Presses non dénommées ni comprises ailleurs.
1575	Machines et appareils à former, à mouler, à agglomérer, à couler, à briqueter les combustibles solides, les pâtes céramiques, le plâtre, le béton, à former les moules de fonderie en sable.
	Laminoirs et calendres:
1576 A	Laminoirs et trains de laminoirs, autres qu'à tubes, y compris le matériel de manipulation et de manutention (manipulateurs, ripeurs et tabliers à rouleaux, table de refroidissement, etc.) présenté avec les laminoirs.
1576 B	Calendres pour tous usages (pour tissus, papiers, caoutchouc, cuirs artificiels, matières plastiques, etc.).
1577	Machines et appareils pour la fabrication du ciment, de la chaux et du plâtre.
1578	Machines et appareils pour la préparation du béton.
1579	Machines et appareils pour la préparation des asphaltes, bitumes, tarmacadams, goudrons et appareils auxiliaires.
1580	Machines et appareils pour cokeries et usines à gaz.
1581	Machines et appareils non dénommés ni compris ailleurs pour les industries céramiques.
1582	Machines non dénommées ni comprises ailleurs pour les industries de la verrerie.
1583	Machines pour la fabrication des lampes électriques.
1584	Machines et appareils non dénommés ni compris ailleurs pour la sidérurgie, la fonderie, l'aciérie et la métallurgie.
1585	Machines à décaper au sable ou à la grenaille pour les métaux, le verre, la pierre.
1586	Moules et coquilles pour les métaux, le verre, le caoutchouc, les matières plastiques.
1587 à 1606	Machines et appareils pour l'agriculture. Machines et appareils de laiterie, de vinification et de cidrerie. Machines pour la minoterie et le traitement des céréales, et légumes secs. Machines et appareils pour les industries alimentaires.
1607 à 1610	Machines et appareils pour les industries chimiques.
1611 à 1617	Machines et appareils pour la papeterie et l'imprimerie.
1618	Machines à bouter les plaques et rubans de cardes.
1619	Machines et appareils pour la préparation des matières textiles.
1620	Métiers à filer et à retordre.
1621	Machines et appareils pour opérations complémentaires de filature et pour préparation de tissage.
1622	Métiers à tisser, y compris les métiers à rubans même tubulaires.
1623	Métiers à bonneterie et machines à tricoter.
1624	Métiers à tulles, à dentelles, à broderies, à tresses, à passementerie, à filet.
1625	Appareils et machines accessoires de métiers à tisser, à bonneterie, à tulles, à dentelles, etc.
1626	Accessoires et pièces détachées de métiers à tisser, à bonneterie, à tulles, à dentelles, etc., et d'appareils accessoires.
1627	Machines et appareils pour la fabrication du feutre et des ouvrages en feutre.
1628	Machines et appareils pour l'apprêt et le finissage des matières textiles et des ouvrages de ces matières, non dénommés ni compris ailleurs.
1629	Matériel de blanchisserie, de teinturerie dégraissage et de nettoyage à sec, y compris les presses de confection.
1630	Têtes de machines à coudre.
1631	Bâtis, transmissions.
1632 et 1633	Machines et appareils pour l'industrie des cuirs et peaux et pour la fabrication des chaussures.
1634 et 1635	Machines et appareils pour les manufactures de tabac et d'allumettes.
1636 à 1640	Machines et appareils de conditionnement.
1641	Machines-outils travaillant par enlèvement de métal.
1642 et 1643	Machines-outils non hydrauliques et hydrauliques travaillant par déformation du métal.
1644	Machines-outils pour le travail de la pierre, du verre et de la céramique.
1645	Machines-outils pour le travail du bois, des matières plastiques, de l'ébonite et des autres matières dures.
1646	Accessoires, parties et pièces détachées de machines-outils.
1647	Machines-outils électriques portatives (perceuses, meuleuses, rectifieuses, ébarbeuses, ponceuses, lustreuses, visseuses, tirefonneuses, taraudeuses, cisailles, appareils à roder, marteaux, dudgeonneuses, perforatrices pour mines et carrières, etc.) (leurs parties et pièces détachées).
1648	Outils pneumatiques et machines-outils pneumatiques portatives, leurs parties et pièces détachées.
1649 à 1656	Outils pour machines et outillages à main.
1657	Matériel de soudage au gaz.
1658	Appareils et instruments de pesage non automatiques, à poids ou à curseur.
1659	Appareils et instruments de pesage automatiques et semi-automatiques.
1660	Appareils et instruments de pesage spéciaux.
1662 à 1670	Machines et appareils de bureau.
1672	Autres machines et appareils non dénommés ni compris ailleurs.
1675 et 1676	Roulements en tous genres.
1677 à 1699	Organes de transmission. Pièces détachées de mécanique générale.
1700 à 1705	Machines génératrices, moteurs, transformateurs, convertisseurs et assimilés.
1724	Fils et câbles isolés pour l'électricité, avec enveloppes ou armures métalliques.
1725	Fils et câbles isolés pour l'électricité, sans enveloppes, ni armures métalliques.
1727	Matériels d'équipement électrique pour voies ferrées et autres voies de communication.
1728	Autres matériels électriques de signalisation non dénommés ni compris ailleurs.
1757	Matériel électrique à souder, à chauffer, à refouler les métaux.
1769	Appareils électriques non dénommés ni compris ailleurs.
1770	Locomotives pour voies de plus de 0,60 m.
1771	Locotracteurs pour voies de plus de 0,60 m.
1772	Automotrices pour voies de plus de 0,60 m.
1773	Draisines pour voies de plus de 0,60 m.
1774	Tenders de locomotives pour voies de plus de 0,60 m.
1775	Voitures à voyageurs pour voies de plus de 0,60 m.
1776	Fourgons à bagages et voitures de service (voitures et allèges postales, voitures sanitaires, voitures dynamomètres, etc.) pour voies de plus de 0,60 m.
1777	Wagons à marchandises pour voies de plus de 0,60 m.
1778	Matériel de tramways.
1780	Cadres et containers.
1781 à 1785	Matériel de transport ferroviaire pour voies de 0,60 m. et moins d'écartement.
1795 et 1796	Matériel fixe de voies ferrées et appareils de signalisation non électriques pour toutes voies de communication.
1799	Voitures automobiles autres (à usage spéciaux): balayeuses, épandeuses, moto-pompes, voitures-échelles, chasse-neige, etc.
1800	Chariots de manutention automobiles.
	Marine marchande et navigation fluviale.
1872 à 1832	Marine de guerre.
	Navigation aérienne.
1833	Distributeurs mesureurs de liquides.
1835	Compteurs de gaz et de tous fluides gazeux.
1836	Compteurs d'eau et de tous liquides.
1837	Compteurs de tours et autres compteurs (totalisateurs de chemin parcouru, curvimètres, contrôleurs de marche, taximètres, compteurs de production, compte-coups, podomètres, etc.)
1838	Indicateurs de vitesse, tachymètres pour l'industrie ou les véhicules.
1843	Autres appareils non électriques de mesure, de contrôle, de régulation ou d'analyse, pour fluides gazeux ou liquides ou pour températures.
1845	Dispositifs annexes assemblés pour compteurs, appareils de mesure, de contrôle, de régulation ou d'analyse pour fluides gazeux ou liquides ou pour températures et appareils électriques de mesure.
1846	Parties et pièces détachées non dénommées ni comprises ailleurs, de tous compteurs, appareils de mesure, de contrôle, de régulation ou d'analyse pour fluides gazeux ou liquides ou pour températures, appareils électriques de mesure et leurs dispositifs annexes.
1854	Autres appareils et instruments de mesure, de vérification et de calibrage, non dénommés ni compris ailleurs (micromètres pneumatiques, etc.).
	Instruments d'astronomie et de cosmographie, avec ou sans bâtis, avec ou sans optique:
1857 A	Télescopes, lunettes astronomiques, méridiennes, équatoriaux, tables équatoriales, cacelestats, sidérostats.
1857 B	Autres instruments ou appareils (planétariums, etc.).
1858 A	Instruments de géodésie, de topographie, d'arpentage et de nivellement. Instruments à lunettes, avec ou sans optique.
1859	Appareils de photogrammétrie (stéréoplanigraphes, appareils de redressement, etc.), avec ou sans optique, et leurs pièces détachées autres que l'optique.
1860	Instruments de navigation maritime, fluviale ou aérienne.
1861	Instruments optiques de contrôle des fabrications mécaniques (projecteurs de profil, diviseurs optiques, comparateurs optiques, micromesureurs, etc.), avec ou sans optique, et leurs pièces détachées autres que l'optique.
1862	Machines à diviser de précision, avec ou sans optique, et leurs pièces détachées autres que l'optique.
1863	Microscopes, avec ou sans optique, et leurs accessoires.
1864 A	Machines et appareils d'essais. Machines pour essais de métaux, béton, bois et matières dures similaires.
1865	Appareils et instruments pour recherches et analyses physiques ou chimiques.
1866	Instruments et appareils de météorologie et d'hydrologie (pluviomètres, anémomètres, hygromètres, etc.) et leurs pièces détachées.
1867	Instruments et appareils de géophysique (séismographes, sismographes, etc.) et leurs pièces détachées.
1881	Appareils de laboratoires cinématographiques (appareils à couper et perforer les films, à tirer par contact ou par projection, à développer, à truquer, à monter, à synchroniser, etc.) présentés avec ou sans optique; leurs parties et pièces détachées autres que l'optique.
1883	Appareils pour la photographie et la cinématographie aériennes, présentés avec ou sans optique; leurs parties et pièces détachées autres que l'optique.

32. 8. 2. 49.

Schweizerische Nationalbank

(Mitgeteilt von der NB.) Der Bankrat der Schweizerischen Nationalbank trat am 3. und 4. Februar 1949 in Bern unter dem Vorsitz von Nationalrat Dr. A. Müller zu einer ordentlichen Sitzung zusammen. Er genehmigte Geschäftsbericht und Jahresrechnung der Bank für 1948 zur Weiterleitung an den Bundesrat und die Generalversammlung der Aktionäre. Unter den Angelegenheiten interner Natur behandelte er einen Bericht über eine Neuordnung der Pensionsversicherung des Personals.

In eingehender Weise befasste sich der Bankrat sodann mit einer Vorlage über die Revision des Nationalbankgesetzes. Veranlassung hierzu gab der Wunsch der Bundesbehörden, die notrechtlichen Bestimmungen des Abwertungsbeschlusses vom 27. September 1936 in das ordentliche Recht überzuführen. Die Botschaft des Bundesrates betr. die Abänderung von Art. 39 der Bundesverfassung, die zurzeit vor dem Parlament liegt und in der Wintersession bereits die Zustimmung des Nationalrates erhalten hat, verankert den gesetzlichen Kurs der Banknote im ordentlichen Recht. Durch die notrechtlichen Bestimmungen sind aber auch gewisse Vorschriften des Nationalbankgesetzes, im besonderen jene über die Pflicht zur Einlösung der Banknoten, abgeändert worden. Es handelt sich somit in der Hauptsache darum, den Gesetzestext mit den tatsächlichen Verhältnissen in Einklang zu bringen. Die Nationalbank erfüllt mit der Vorarbeit zur Revision des Nationalbankgesetzes einen Auftrag des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements und löst zugleich ein von den Bankbehörden im Zusammenhang mit der Verlängerung des Notenprivilegs im Jahre 1945 gegebenes Versprechen ein.

32. 8. 2. 49.

Banque nationale suisse

(Communiqué de la B.N.S.) Le Conseil de banque de la Banque nationale suisse s'est réuni en séance ordinaire les 3 et 4 février 1949 à Berne, sous la présidence de Monsieur le Dr A. Müller, conseiller national. Il a adopté le rapport et les comptes annuels de la Banque pour 1948 qui seront soumis au Conseil fédéral et à l'assemblée générale des actionnaires. Entre autres affaires d'ordre interne, il a examiné un rapport sur la réorganisation de l'assurance pensions des fonctionnaires et employés.

Le Conseil de banque a discuté à fond un projet de revision de la loi sur la Banque nationale répondant à l'intention des autorités fédérales d'introduire, dans le droit ordinaire, les dispositions de l'arrêté de dévaluation pris le 27 septembre 1936, en vertu du droit de nécessité en matière financière. Le message du Conseil fédéral concernant la revision de l'art. 39 de la Constitution fédérale, soumis aux Chambres fédérales et que le Conseil national a déjà approuvé dans sa session d'hiver, introduit dans la législation ordinaire le cours légal des billets de banque. Mais les dispositions du droit de nécessité ont aussi modifié certaines prescriptions de la loi sur la Banque nationale, notamment l'obligation de rembourser les billets de banque. Il s'agit donc essentiellement de mettre le texte de la loi en harmonie avec la situation de fait. En préparant la revision de la loi qui la régit, la Banque nationale exécute une tâche qui lui a été assignée par le Département fédéral des finances et des douanes et s'acquitte en même temps d'une promesse faite par les autorités de la Banque en 1945, lors de la prorogation du privilège d'émission des billets.

32. 8. 2. 49.

Telegrammverkehr mit dem Staate Israel und mit Palästina

(PTT) Der Telegrammverkehr mit den Ortschaften des Staates Israel ist zugelassen. Die Telegramme erleiden jedoch Verspätungen und werden nur auf Gefahr des Absenders angenommen. Der Telegrammverkehr mit Palästina ist eingestellt. 32. 8. 2. 49.

Relations télégraphiques avec l'Etat d'Israël et avec la Palestine

(PTT) Le trafic télégraphique est admis dans les relations avec les localités de l'Etat d'Israël. Toutefois, les télégrammes sont sujets à des retards et ne sont acceptés qu'aux risques de l'expéditeur. Le trafic télégraphique est suspendu dans les relations avec la Palestine. 32. 8. 2. 49.

Neuer französischer Zolltarif

Die als Beilage zum SHAB. veröffentlichte Liste zahlreicher für den schweizerischen Export nach Frankreich in Frage kommenden Produkte ist auch als Separatabzug **(jedoch nur in französischer Sprache)** erhältlich. **Preis: 60 Rp.,** inklusive Porto (24 Seiten, Format A 3, d. h. Grösse: SHAB.). Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung **III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.** Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen **nicht schriftlich zu bestätigen,** sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Loterie de la Suisse romande

76e tranche

Liste officielle de tirage du 5 février 1949

Les 15 000 lots de 5 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 6

Les 15 000 lots de 10 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 7

Les 1500 lots de 20 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 122 161 178 251 311 505 508 819 864 996

Les 300 lots de 40 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 425 969

Les 120 lots de 100 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 2394 3181 5503 5768 7008 7772 8999 9277

Les 30 lots de 200 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 7712 8949

Les 30 lots de 500 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 807512 809615 819204 831662 837084 841650 858602 860954 861500 864017 870851 879084 881358 886652 890167 890472 893337 898046 902848 904860 913204 917920 918203 918683 923820 929565 931402 932998 942557 947143

Les 15 lots de 1000 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 803857 807468 817950 826130 831933 840413 840675 840991 870175 871597 882629 885678 899387 909090 924555

Les 2 lots do 2000 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 858301 918431

Les 2 lots do 5000 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 917464 935595

1 lot de 10 000 fr. est gagné par le billet portant le numéro 936021

Le gros lot de 50 000 fr. est gagné par le billet portant le numéro 804509
Les 2 lots de consolation de 500 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 804508 804510

Valeur totale des lots: 390 000 fr.

Prescription (dernier délai d'encaissement): 8 août 1949

Attestation authentique. Le soussigné certifie que les numéros indiqués ci-dessus correspondent bien à ceux extraits des sphères.

Broc, le 5 février 1949. (signé) **Louis Pasquier,** notaire.

Cumul. A part les lots de 5 fr. et de 10 fr. qui ne peuvent cumuler entre eux, le cumul est admis sans restriction.

Paiements des lots. Les lots de n'importe quel montant sont payables par la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. Les lots de 5 fr. à 1000 fr. peuvent aussi être payés par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque cantonale du Valais, à Sion, la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de banque suisse, à Genève, et par leurs agences dans le canton.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de 6 mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la « Feuille des Avis officiels du canton de Vaud » est annulé et le montant du lot est acquis à la loterie.

Prochaines prescriptions.

72e tranche, tirée le 7 août 1948, prescrite le 10 février 1949
73e tranche, tirée le 2 octobre 1948, prescrite le 5 avril 1949
74e tranche, tirée le 6 novembre 1948, prescrite le 9 mai 1949
75e tranche, tirée le 18 décembre 1948, prescrite le 21 juin 1949

Impôt. En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 25% sur tous les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et cinquièmes de billets plus de 10 fr. La somme totale gagnée par le billet ou le cinquième, cumul compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités. L 33

Aargauische Hypothekenbank Brugg

Die Generalversammlung vom 5. Februar 1949 hat die Dividende pro 1948 auf 5% festgesetzt. Es wird daher Coupon Nr. 39 unserer Aktien mit Fr. 10.—, abzüglich 30% Coupon- und Verrechnungssteuer, von heute hinweg an unseren Kassen in Brugg, Baden, Rheinfelden, Wohlen, Möhlin, Döttingen-Klingnau und Zurzach eingelöst. OF R 4

Brugg, den 7. Februar 1949. Die Direktion.

Gewerbebank Zürich

Einladung zur 81. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 24. Februar 1949, 18 Uhr, im Zunfthaus « Zur Zimmerleuten », Limmatquai 40, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1948. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1949.
5. Statutenänderung.
6. Verschiedenes. Z 41

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag auf Abänderung der Statuten liegen auf unserm Bureau den Aktionären zur Einsicht auf. Der gedruckte Geschäftsbericht ist ab 16. Februar 1949 an unserer Kasse erhältlich.

Die Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz in unserm Bureau bezogen werden. Am Tage der Versammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.

Zürich, den 7. Februar 1949. Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Drahtziegelfabrik AG., Lotzwil

Einladung zur 42. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 19. Februar 1949, 15 Uhr, im Gasthof « Zum Bären », Lotzwil

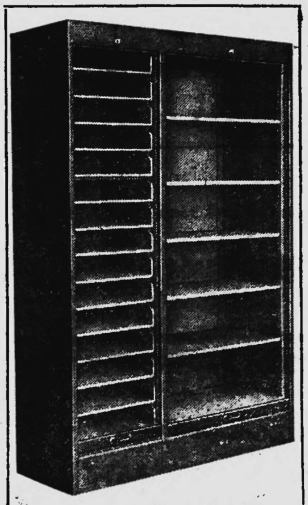
TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 1948.
3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Unvorhergesehenes. 177

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft in Lotzwil zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Der Jahresbericht wird allen uns bekannten Aktionären direkt zugestellt.

Die Eintrittskarten können gegen Abgabe eines Nummernverzeichnisses vor Beginn der Versammlung bezogen werden.

Lotzwil, den 3. Februar 1949. Der Verwaltungsrat.



Aktenschränke

moderne formschöne Ausführung mit englischen Zügen oder verstellbaren Tablaren — große Auswahl — beziehen Sie vorteilhaft aus dem Spezialhaus für Büroeinrichtungen

Huppertsberg & Co.

Sihlstraße 61, beim Hallenbad
Zürich, Tel. (051) 25 67 13

Zu kaufen gesucht

Glyzerin chemisch rein 1.23 und 1.26

disponibel in der Schweiz.
Offerten unter Chiffre G 6234 Z an Publicitas F. Zürich 1.

Lieferbar prompt ab Lager:

Bergamott-Oel Reggio

Géobell S. A., Zurich
Marktgasse 4
Tel. (051) 34 11 79

Achtung Industrielle Fabrikanten

Mech. Schlosser übernehmen vollständige kostenlose Demontage und Räumungen sämtlicher veralteten und defekten Maschinen und Fabrikanlagen. Prompte, reelle Bedienung. Offerten erbeten an Postfach 86, Basel 19. Q 57

Wenig gebrauchte

«Marchant»-

Rechenmaschine, neuestes Modell, günstig abzugeben. Anfragen unter N 6040 Z an Publicitas F. Zürich 1. Z 91

RUF ORGANISATION

Zwei Fliegen auf einen Schlag:

Die Ruf-Portable erlaubt maximale Ausnützung: sie bucht und korrespondiert.

Besonders für kleinere und mittlere Buchhaltungen ist sie das ideale Arbeitsgerät: sie weist die Sondereinrichtungen einer Buchhaltungsmaschine auf.

Und: Sie ist kurzfristig lieferbar.

Verlangen Sie bitte unsern Spezialprospekt.

Ruf-Buchhaltung

Aktiengesellschaft, Zürich
Löwenstrasse 19, Tel. (051) 25 75 80

Spar- & Leihkasse in Bern

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 19. Februar 1949, 15 Uhr, im Burgerratssaal des Casinos in Bern (Eingang Casinoplatz)

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnung für das Jahr 1948.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen. 173

Die Jahresrechnung mit dem Geschäftsbericht und dem Bericht der Kontrollstelle liegt vom 9. Februar 1949 an in den Bureaux der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf. Den Aktionären, die ihre Aktien der Bank zur Verwahrung übergeben haben, werden der Geschäftsbericht und die Zutrittskarten zur Generalversammlung zugestellt. Die übrigen Aktionäre können die Zutrittskarten gegen Vorweisung der Aktien bis Freitag, den 18. Februar 1949, 16 Uhr, in unserer Wertschriftenverwaltung beziehen.

Bern, den 25. Januar 1949.

DER VERWALTUNGSRAT

Ville de Genève

547 obligations 4 %, Ville de Genève 1941, sorties au tirage au sort du 25 janvier 1949, remboursables au pair, le 1er mai 1949, à la Caisse municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

104 obligations de 500 fr.:

14381 à 14400 15841 à 15860 16081 à 16100 16381 à 16100 16481 à 16500
17640 17618 17655 17682

443 obligations de 1000 fr.:

2561 à 2580 4741 à 4760 8301 à 8320 9381 à 9400 12221 à 12240
3641 à 3660 5341 à 5360 8821 à 8840 10341 à 10360 13141 à 13160
3841 à 3860 5361 à 5380 8841 à 8860 10521 à 10540
4201 à 4220 6721 à 6740 9041 à 9060 10601 à 10620
4461 à 4480 8201 à 8220 9361 à 9380 11521 à 11540
14203 14260 14266

Obligations sorties antérieurement et non présentées à l'encaissement:

1000 fr.: 9899 (1948) 9900 (1948) 11129 (1948) 11130 (1948)

1110 obligations 3 ¼ %, Ville de Genève 1942, sorties au tirage au sort du 25 janvier 1949, remboursables au pair, le 1er mai 1949, à la Caisse municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

220 obligations de 500 fr.:

18221 à 18240 18621 à 18640 19401 à 19420 19561 à 19580 21081 à 21100
18301 à 18320 18641 à 18660 19421 à 19440 19621 à 19640 21421 à 21440
18601 à 18620

890 obligations de 1000 fr.:

161 à 180 2781 à 2800 6141 à 6160 12481 à 12500 16141 à 16160
181 à 200 2981 à 3000 6161 à 6180 12661 à 12680 16161 à 16180
441 à 460 3561 à 3580 6401 à 6420 14501 à 14520 16181 à 16200
541 à 560 3601 à 3620 8861 à 8880 14681 à 14700 16701 à 16720
601 à 620 4121 à 4140 8901 à 8920 15281 à 15300 16721 à 16740
821 à 840 4781 à 4800 9061 à 9080 15521 à 15540 16741 à 16760
2161 à 2180 4821 à 4840 11661 à 11680 15741 à 15760 16761 à 16780
2181 à 2200 5041 à 5060 11701 à 11720 15801 à 15820 17121 à 17140
2301 à 2320 5601 à 5620 11721 à 11740 15821 à 15840
17709 17742 17745 17746 17764 17766 17769 17770 17782 17790

Obligations sorties antérieurement et non présentées à l'encaissement:

500 fr.: 17883 (1948)

1000 fr.: 535 (1948) 44-2

Le 25 janvier 1949.

Le conseiller délégué aux finances: p. l. Marcel-R. RAISIN.

BANK IN LANGENTHAL

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 22. Februar 1949, 14 Uhr, im Hotel «Kreuz» in Langenthal

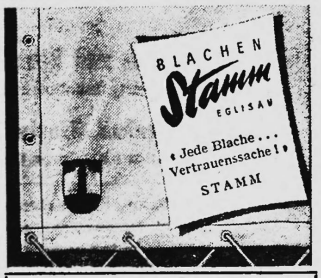
TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung pro 1948 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Unvorhergesehenes. OF B 5

Geschäfts- und Revisionsbericht können vom 12. Februar 1949 an beim Sitz in Langenthal und bei der Filiale Herzogenbuchsee eingesehen werden. Ausweiskarten für die Generalversammlung sind bis 22. Februar 1949, vormittags, gegen Ausweis über den Aktienbesitz an unsern Kassen in Langenthal und Herzogenbuchsee erhältlich.

Die Aktionäre werden zur Teilnahme an dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Langenthal, den 29. Januar 1949. Der Verwaltungsrat.



International Office Service

52, Champs Elysées, Paris

Ayant pour objet service secrétariat et exécution de tous travaux de représentation commerciale, cherche personnalité premier plan bien introduite industrie, commerce et finance, susceptible créer clientèle suisse. Rendez-vous possible en Suisse pour mise au point. Lab 4

Welches graphische Unternehmen von Zürich oder Schaffhausen bietet mir Gelegenheit, mich an einem

leitenden Posten

(Stütze des Chefs usw.)

einzuarbeiten? Schweizerische und ausländische Schulen. Buchdruckkalkulation. Ich reflektiere auf einen Dauerposten. Offerten unter Chiffre Hab 175-1 an Publicitas Bern.

Kompensationen mit Italien

Schweizerische Industriefirma, die regelmässig nach Italien exportiert, sucht Importeure von Maschinen, Apparate oder anderer Fertigwaren aus Italien, zwecks Abschluss von Kompensationen, auch grössere Beträge. — Offerten unter PL 60105 L an Publicitas Lausanne.

Capitaux

250 000 à 350 000 fr. sont cherchés par fabrique d'appareils avec vente directe, bien organisée, en vue de financer ses ventes à tempérament. Intérêt intéressant assuré. Event. col. actif. — Ecrire sous chiffre P. N. 60080 A. à Publicitas Berne.

Zu verkaufen

Vacuum-Verdampf- und Destillier-Anlage

in neuwertigem Zustand, massiv Kupfer, Heizfläche 12 m², Druck 3,5 atü, Inhalt 12 000/8000 Liter.

Anfragen an

RECUPA

Aktiengesellschaft, Birsfelden-Basel.

Reklame-Fläche

22 m², in bester Verkehrslage in Zürich, 300 m freie Sicht, geeignet für Lichtreklame-Anlage, zu vermieten. Anfragen erbeten unter Chiff. D 6187 Z an Publicitas F. Zürich 1. Z 104

KAUFMANN

24 Jahre alt, aus der chemischen Branche, versiert im Export, Sprachen deutsch, franz., italienisch u. gute Kenntnisse im englischen, **sucht Stelle**, eventuell auch im Aussendienst auf anfangs März oder April. Anfragen unter Chiffre Hab 176-1 an Publicitas Bern.

A vendre, pour cause de double emploi

2 machines à facturer BURROUGHS

neuves, modèle récent, n'ayant pas encore servi. (Toujours dans l'emballage d'origine.) Offres sous chiffre GF 95301 L à Publicitas Lausanne. 1. 25

Kaufe und verkaufe **SÄCKE**

in jeder Größe und jedes Quantum.

Ulrich Sonderegger, Sackhandlung, **Pfäffikon** (Zürich), Tel. (051) 97 55 28

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich
Zürich, Bahnhofstraße 20, Telephon 27 21 94

Società Anonima Fiduciaria e di Verificazione Zurigo
Lugano, piazza Dante 4, telefono 2 26 19

Sämtliche Pflichtrevisionen nach Obligationenrecht
Beratung in Steuerangelegenheiten

Ogni revisione obbligatoria come dal Codice delle obbligazioni
Consultazioni fiscali

3¾ %-Anleihe Bremgarten-Dietikon-Bahn AG., Bremgarten von 1949 von Fr. 1 500 000 nominal

Die Bremgarten-Dietikon-Bahn AG. in Bremgarten nimmt gemäss Beschluss der Generalversammlung ihrer Aktionäre vom 6. Juli 1948 eine neue hypothekarisch im I. Rang sichergestellte

3¾ %-Anleihe von Fr. 1 500 000 nominal

auf, deren Erlös zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 30. April 1949 fällig werdenden 4½%-Anleihe von 1931 von Fr. 1 000 000 nominal, von der noch Fr. 740 000 nominal im Umlauf sind, sowie zur Finanzierung der Anschaffung von drei Personen-Anhängewagen und der Erstellung neuer Stationsgebäude in Bremgarten und Berikon-Widen bestimmt ist.

Für die neue Anleihe gelten die folgenden hauptsächlichsten Bedingungen:

Zinssatz:	3¾% p. a.
Inhabertitel:	zu je Fr. 1000 nominal.
Semestercoupons	per 1. März und 1. September, deren erster am 1. September 1949 fällig wird.
Laufzeit:	18 Jahre, d. h. bis 1. März 1967.
Vorzeitige Kündigung	seitens der Gesellschaft nach 14 Jahren, d. h. erstmals per 1. März 1963 möglich.
Emissionspreis für Konversion und Barzeichnung:	99.4 % plus 0.6 % halber eidgenössischer Titelstempel = 100 %.
Sicherheiten:	I. Hypothek auf den Anlagen der Bahn.
Kotierung:	an der Börse von Zürich.

Die Anleihe ist von den unterzeichneten Banken fest übernommen worden und wird in der Zeit vom

8. bis 17. Februar 1949 mittags

zur öffentlichen Emission aufgelegt. Für die in der Konversion nicht beanspruchten Titel findet eine Barzeichnung statt. Z 95

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Anmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte sowie Konversions- und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt — Aargauische Kantonalbank
Schweizerische Bankgesellschaft

Export AG., St. Gallen

Einladung an die Aktionäre zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. Februar 1949, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Kesslerstrasse 1, St. Gallen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1948, des Berichtes der Kontrollstelle und Beschlussfassung darüber.
2. Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über die Gewinn- und Verlustrechnung. G 19
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Ausweiskarten für die Generalversammlung sind bis Freitag, 25. Februar 1949, 17 Uhr, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz am Gesellschaftssitz erhältlich.

Der Verwaltungsrat: Max Zettler.

UNITED STATES LINES

Nächste ABFAHRTEN nach NEW YORK, Baltimore, Boston, Philadelphia

Dampfer:	Abgang am	Ausfahrt von
AMERICAN LAWYER	18. Februar	Rotterdam
AMERICAN COUNSELOR	22. Februar	Antwerpen
AMERICAN BANKER	24. Februar	Le Havre
AMERICAN COUNSELOR	25. Februar	Rotterdam
AMERICA	26. Februar	Le Havre
AMERICAN JUDGE	2. März	Antwerpen
AMERICAN JUDGE	4. März	Rotterdam
AMERICAN CHIEF	4. März	Le Havre
AMERICAN JURIST	8. März	Antwerpen
AMERICAN JURIST	11. März	Rotterdam
AMERICAN PRESS	12. März	Le Havre
AMERICAN DEFENDER	16. März	Antwerpen
AMERICAN DEFENDER	18. März	Rotterdam
AMERICAN PRODUCER	18. März	Le Havre

Durchkonnossemente
ab der Schweiz erhältlich bei den GENERALFRACHTAGENTEN
Internationale Transportgesellschaft
GEBRÜDER GONDRAND AG.
Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Brig, Buchs (St. G.), La Chaux-de-Fonds
Chiasso, St. Margrethen, Vallorbe

Grössere Gemeinde in der Westschweiz wünscht Zuzug von

Industrie

Arbeitskräfte vorhanden. Holz, Steine, Kies, Sand usw. in grossen Quantitäten zu haben. SBB-Anschluß. Billiges Bauland kann zur Verfügung gestellt werden. — Offerten unter Chiffre P 6297 S an Publicitas Sitten.

Prima Durchschlagpapiere
weiss, gelb, rosa, grün, blau, liefern vorteilhaft
P. Gimmi & Co. AG.
„Z. Papyrus", St. Gallen

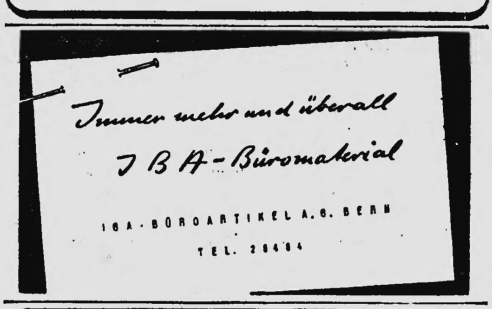
KISTEN
zu verkaufen, 150 Stück, nur einmal gebraucht, ebenfalls für Schreiner geeignet, Holz amerikanischer Herkunft. Grösse: 120 cm lang, 68/73 cm breit, Holzdicke 2 cm. Preis pro Stück, exklusiv Porto Fr. 12. W. Farine, Temple Allemand 71, La Chaux-de-Fonds, Tel. (039) 2 45 96.

Montreux Hôtel **EDEN**
150 L. - Das Rokokohotel - E. Eberhard

NORD-TRANSPORT AG.
BASEL

Spezialverkehre von und nach allen Zonen

Deutschlands



Wir sind in der Lage, fabrikneue
Marken-Zeichenmaschinen mit Garantie
für Bretter bis 100/150 cm erstaunlich günstig abzugeben.
Bitte verlangen Sie Offerte oder Ansichtsendung mit Rückgaberecht innert 10 Tagen!

OCCASIONS A.G. Abt. Büromöbel
Basel, Telephon (061) 4 43 56
nur Rümelinbachweg 18

Ein Todesfall - was tun meine Angehörigen!

Dieser ständigen Sorge sind Sie enthoben, wenn Sie die «Urkunde und Ratgeber für meine Angehörigen» sich sofort zulegen und ausfüllen (Eheleute gegenseitig). Damit verhüten Sie den Angehörigen grösste Ratlosigkeit, viele Schwierigkeiten, Streitigkeiten, ja sogar Prozesse. Solche Widerwärtigkeiten kommen vor, wenn bei unerwartetem Ableben keine Mitteilungen des Verstorbenen vorhanden sind. Die «Urkunde» enthält alle erforderlichen Fragen, für deren Beantwortung überall der nötige freie Raum vorhanden ist. Gleichzeitig finden Sie darin «Anleitungen für die Errichtung eines Testamentes mit Beispielen».

Preis Fr. 8.50 plus Porto; bei Bezug von 2 Expl. 10% Rabatt. — Nachnahmeversand (Fr. 8.85) oder Voreinsendung auf Postscheckkonto (Fr. 8.65) durch Urheberrechtsinhaber: Verlag Willy H. Frey, Zürich 32, Zollikerstrasse 20, Telephon (051) 24 79 83. — Postscheckkonto VIII 2252.

Presse-Urteile: « . . . Wer sich dieser Publikation bedient, wird von vornherein Ratlosigkeit der Hinterbliebenen und Zank der Erben ausgeschaltet haben.»

«Neue Zürcher Zeitung»

Photokopieren
Sie selbst mit Supercop

Angebot, Prospekt und Vorführung bitte anfordern!

Racher & CO. PELIKANSTRASSE 3
ZÜRICH · TEL. (051) 23 16 66

Société Immobilière Rue des Bains-Ecole, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 21 février 1949, à 10 heures, dans les bureaux de M. Charles Giacobino, rue de Hollande 14, Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des vérificateurs des comptes.
3° Propositions individuelles.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres deux jours au moins avant la séance à la caisse de M. Charles Giacobino, rue de Hollande 14, Genève. X 32

Impôt sur le chiffre d'affaires

(14e édition de la brochure)

Cette nouvelle édition revue et corrigée contient tous les textes législatifs en vigueur jusqu'à présent.

Le prix de la brochure est de fr. 1 (port compris) Prière d'effectuer les versements préalables à notre compte de chèques postaux III 5600, en notant la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avis de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Umstände halber, in der Nähe von Industriezentrum,

kleinere Apparatefabrik

zu verkaufen, mit Liegenschaft, einwandfreiem Maschinenpark, Werkzeuge usw. Der Betrieb kann mit laufendem Fabrikationsprogramm und Kundschaft übernommen werden. Nötiges Kapital zirka 200 000 Fr. — Anfragen unter Chiffre 20375 lk an Publicitas Bern.